

UWUH

ՅԱՐԴ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 13 (1863) ՀԱԲԱԹ, ԿՊՐԻԼ 7, 2018
VOLUME 38, NO. 13 (1863) SATURDAY, APRIL 7, 2018



Պաշտօնաթերթ

MASSIS Weekly
1060 N. Allen Ave. Suite 101
Pasadena, California 91104

Յայտարարութիւն

**Ապրիլ 24-ին Լոս Անդելըսի Մէջ Տեղի
Կ'ունենայ Քայլարշաւ՝ Արդարութեան Համար**

A large purple rectangular poster for the "MARCH FOR JUSTICE" regarding the Armenian Genocide. The title "MARCH FOR JUSTICE" is at the top in large white letters, with "JUSTICE" featuring a raised fist icon. Below the title is the subtitle "Armenian Genocide". A photograph of a protest crowd is centered, with many people holding flags, including the Armenian tricolor and the USA flag. A red sign in the crowd reads "ARMENIAN GENOCIDE". Below the photo, the text "Pan Pacific Park to the Turkish Consulate" is followed by "COMMUNITY WIDE MARCH" and the date "APRIL 24, 2018 | 12 PM".

100-ամեակի առթիւ կազմուած համագաղութային մեր մարմինի կոչերուն ընդառաջելով 160 հազար հայեր մասնակցեցան թրքական հիւպատոսարանի առջեւ տեղի ունեցած հաւաքին, բողոքելու Անգարայի ժխտողական քաղաքականութեան դէմ եւ 8եղասպանութեան ճանաչման եւ պահանջատիրութեան իրենց խօսքը հասցելու Ամերիկեան պետական շրջանակներուն եւ հասարակութեան:

Յաջորդող տարիներուն եւս մեր համայնքը նոյն թափով շարունակեց ներկայացնել իր պահանջները՝ յանուն արդարութեան եւ մարդակային իր իրաւունքներուն:

Մենք կոչ կ'ընենք մեր համայնքի բոլոր հատուածներուն միանալու մեզի՝ ոգեկոչելու համար Դայոց ցեղասպանութեան 103-րդ տարեկան եւ բարձրածայնելու մեր հաւաքական խօսքն ու միջազգահին ապրեամբներուն ներևասանելու մեր ասիսներներ:

Ապրիլի 24-ը պատմական օր է ու պիտի շարունակէ մնալ այդպիսին, մինչեւ որ վերականգնին մեր սուրբ նահատակներու հրապունքները ու ասրանակի առարութիւն:

Եկեր միապին զույգ տանը մեր հաւաքական ուժում

Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան թեմ
Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ Ազգային Առաջնորդարան
Հիւսիսային Ամերիկայի Հայ Կարողիկէ Եկեղեցի
Հիւսիսային Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Միութիւն
Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւն
Ուամկավար Ազատական Կուսակցութիւն
Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութիւն
Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութիւն
Հայ Օգնութեան Միութիւն
ՀՄԸՄ Արեւմտեան ԱՄՆ Շրջան
Հայ Երիտասարդաց Դաշնակցութիւն
Հաճահայկական Ուսանողական Ընկերակցութիւն
Ամերիկայի Հայկական Համագունարք
Ամերիկայի Հայ Դատի Յանձնախումբ
Հայ Ամերիկեան Խորհուրդ
Հայ Իրաւաբաններու Միութիւն
Պոլսահայ Միութիւն
Լու Անճելըսի Միացեալ Հայկական Խորհուրդ
Հանրային Դպրոցներու Հայ Ուսանողներու Յանձնախու
Հայ Իրաւաբան Ուսանողներու Ազգային Ընկերակցութիւն
Open Worldwide

«Թուրքիան Դեռ Հեռու է Եւրոպական Արժեքներէն», Ըստ Է Յունաստանի Պաշտպանութեան Նախարար



Յունաստանի եւ Ղայաստանի պաշտպանութեան նախարարերը
Երեւանի մէջ կայացած մամլոյ ասուլիսի ընթացքին

Թուրքիան դեռ հեռու է եւ
ըսպական արժէքներէն։ Յունաս-
տանի պաշտպանութեան նախա-
րար Պանայոտիս Գամենոսը յայ-
տարարած է իր հայ գործընկեր
Վլիգէն Սարգսեանի հետ Երեւանի
մէջ կայացած համատեղ մամուլ
ասուլիսի ժամանակ։

Յունաստանը կը ցանկանայ, որ
Թուրքիան աւելի մօտ ըլլայ եւրո-
պահան առժէ օնեցողն:

«Բայց կը վախնամ՝ դատելով
իրառղանի յայտարարութիւնները
եւ Թուրքիոյ իշխանութիւններու
ուժութեան մասին»:

Cwnn to 4

ՄԴՐԿ Պատմութիւնը Սպաներէնով Իրաւաբան Տանթէ Ասիլեանի Գիրքի Ներկայացումը Պուէնոս Ալոէսի Մէջ



Դեղինակ Տանքէ Ասիլեանին կը յանձնուի յուշանուեր՝ գիրքի
ներկայացմանունագրին

Պուէնոս Ալրէսի «Wilton» Հիւրանոցի գլխաւոր սրահին մէջ տեղի ունեցաւ «Մէկ ժողովուրդ Մէկ կուսակցութիւն» անունը կրող եւ ՍԴՀԿ 130-ամեակին նուիրուած միջազգային իրաւունքի մասնագիտ եւ փաստաբան Ընկ. Տանթէ Ասիլեանի գիրքի Ներկայացումը ըշարժում Մշակութային Միութեան կազմակերպութեամբ:

յութիւնը ՌԱԿ Կեղրոնական Վարչութեան ատենապետ Մէրխիօ Նահապետեանի, ՀԲԸ տեղական մասնաճիւղի ատենապետ Ռուբէն Կետիկեան եւ տարբեր կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներն։

Gun n to 5

Մովսէս Յակոբեանը Պայթացրել է ՀՀԿ-ի Միֆը

ԿԱՐԻՆԵ ՍԱՐԻԲԵԿԱՆ

Երկու տարի առաջ Ապրիլի
2-ին Հայաստանում եւ Արցախում
պատերազմ էր.

2016-ի Ապրիլի 1-ի լոյս 2-ի
գիշերը ղարաբաղա-ատրպէջնա-
նական շփման գծի ողջ երկացնքով
ատրպէջնանական զինուժը յար-
ձակողական գործողութիւններ էր
ձեռնարկել: Ապրիլի 2-օ-ը թէժ
մարտեր ընթացան շփման գծի ողջ
երկացնքով. ատրպէջնանական զի-
նուժը կիրառեց ծանր տեխնիկա,
այդ թւում նաեւ ՀԿՌՀ հրանետներ
եւ մարտական անօդաչու թռչող
սարքեր:

Ապրիլեան քառորդեայ պատե-
րազմը ջրի երես հանեց մեր բա-
նակի թուլ եւ ուժեղ կողմերը.
պարզուեց, որ մեր զինուած ուժե-
րում յանցաւոր բացիթողիութեան
պատճառով առաջնագծում մար-
տական հերթապահութեան համար
նուազագոյն պայմաններն անզամ
ապահովուած չեն. չկան կրակելու
փամփուշտները, տանկերը չունեն
վառելիք, ուղղաթիռների եւ անօ-

դաշու թռչող սարքերի դէմ մէր
տղաները կանգնած են 80-ականնե-
րի զէնքով, որոշ դէպքերում նաեւ
բահով ու քարով։ Բայց նաեւ
պարզուեց, որ հայկական բանակն
ունի այն, ինչի մասին չփառեր ոչ
միայն հակառակորդը, այլ անգամ
հայրենի իշխանական էլիտան։
Վերջին երկու-երեք տաս-
նամեակի ընթացքում առաջին
անգամ ապրիլեան քառօրեայ պա-
տերազմի ժամանակ Հայստա-
նում եւ Արցախում հաստատուեց
իրական ժողովրդավարութիւն՝
բառիս ստուգաբանական եւ կիրա-
ռական իմաստով։ Իրադրութեան
եւ իշխանութեան տէրը այդ չորս
օրերին դարձաւ հասարակութիւնը՝
սկսած վերջին բանուորից, ու-
սուցչից, բժշկից ու հացթուխից,
վերջացրած առաջնագծում կանգ-
նած շաքային զինուոր, հրամա-
նատար եւ քաղաքական իշխա-
նութեան ներկայացուցիչով։ Այդ
չորս օրերի ընթացքում հայ
հասարակութիւնը ինքնուրոյն որո-
շեց Արցախի ճակատագիրը եւ
սահմաների հարցը՝ տապալելով

աշխարհաքաղական կեղրուններում
Արցախի համար վաղօրօք մշակ-
ուած ծրագիրը:

Ապրիլ ամսուայ մարտական
գործողութիւնների հետեւանքով
զոհուեց 110 եւ վիրաւորուեց 121
զինծառայող եւ կամաւորական։
Որեւէ հայ զինուոր չի նահանջել
դիրքերից, մինչեւ կեանքի վեր-
ջին բոպէն բոլորը պայքարել են։
Ապրիլեան պետարազմի երկ-

Ծաղկութան պատմական մեր
ըստը տարելիցի առիթով Եռաբ-
լուր այցելած ՀՀ Զինուած ուժերի
գլխաւոր շտաբի պետ, գեներալ-
գնդապետ Մովսէս Յակոբեանը յայ-
տարարել է, որ ապրիլեան պատե-
րազմը բանակի համար մեծ դաս ու
մեծ փորձառութիւն էր:

Ամալունը չ գրաւեած իւն պրուս,
վերլուծեում է եւ համապատաս-
խան դասեր է քաղլում, միջոցա-
ռումներ են ձեռնարկեում, որ բանա-
կի մարտունակութիւնն էլ աւելի
բարձրացուի: Երկու տարուայ ըն-
թացքում բաւականին մեծ աշխա-
տանք է կատարուել, եւ այն
խնդիրները, որոնք կային ապրիլ-

եան պատերազմի ժամանակ, բոլորի վերաբերեալ համապատասխան միջոցներ են ձեռնարկուել: Հակառակորդն այդպիսի ռազմական գործողութիւն այլեւս ի վիճակի չէ իրականացնել, բայց դա չի նշանակում, որ դա բաւարար է», -ասել է Մովսէս Յակոբեանը եւ ի պատասխան հարցի, թէ ե՞րբ հետ կը վերցնենք Լելէթեփի բարձունքը, նշել. «Երբ դրա անհրաժեշտութիւնը լինի»:

Դիտարկմանը, թէ շատ է
խօսուել եւ՝ Հայաստանի Հանրա-
պետական կուսակցութեան, եւ՝
գեներալ Մանուէլ Գրիգորեանի
կողմից, որ ապրիլեան պատերազ-
մի ժամանակ կորցրած 800 հ.ա.
տարածքները կարեւոր ռազմա-
վարական նշանակութիւն չեն ու-
նեցել, Մովսէս Յակոբեանը հակա-
դարձել է. «Հայրենիքը ՀՀԿ-ինը
չէ, հայրենիքը հայ ժողովրդին է,
եւ հայ ժողովուրդն է որոշելու»։
Թերեւս ակամաց, կամ էլ գուցէ
կանխամտածուած Մովսէս Յա-
կոբեանը պայթացրել է միքը, թէ
ՀՀԿ-ն է ամէն ինչ որոշում։ Նա
արել է բացառիկ օբյեկտիւ յայ-
տարարութիւն, որի ճշմարտա-
ցիութիւնն ապացուցուեց ապրիլ-
եան քառօրեաի ժամանակ։ Մովսէս
Յակոբեանը քաջատեղեակ է, թէ ով
որոշեց եւ ինչպէս։

իհարկէ գժուար է ասել, թէ
երկու տարուայ ընթացքում կա-
տարուած աշխատանքը բաւական է,
որպէսզի անհրաժեշտութեան դեպ-
քում մենք չունենանք այն ինդիր-
ները, որ ունեցանք ապրիլին: Եթէ
բոլոր պատասխանատուների բոլոր
յայտարարութիւնները ճշմարտացի
լինէին, մենք ապրիլին այլ պատ-
կեր կ'ունենալինք: Սակայն անկախ
խնդիրներից, որոնց համար պա-
տասխանատուութեան իր կարեւոր
բաժինն ունի նաեւ ինքը՝ Մովսէս
Յակոբեանը, որոշում կայացնելու եւ
մանաւանդ հայներիքի ու ՀՀԿ-ի
հարցում նա մինաշնակ ճիշտ է:

Մասնիչ

ՄԱՍԻՄ ՇԱԲԱԹԱԹՐՈ

MASSIS Weekly

of Western USA
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
E-Mail: massis2@earthlink.net
<http://www.massisweekly.com>

(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly
Except Two Weeks in August

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, \$100.00 (First Class)
Canada \$125.00 (Air Mail)
Overseas \$250.00 (Air Mail).
All payments must be made in
US funds & Drawn on US banks

Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MACCIO, WEEKLY

Լաւ Եղիսի Բանաձելը

ԱՐՄԻՆԵ ՕՅԱՆԵԱՆ

Տարրական սկզբունքներ ու
գաղափարներ կան, որոնք կենսու-
նակ են բոլոր ժամանակներում եւ
բոլոր երկրներում: Այսպէս, զար-
գանում է այն հասարակութիւնը,
որտեղ առցիալական արդարութեան,
հանրային համերաշխութեան
մթնոլորտ է տիրում, որտեղ հասա-
րակութիւնը շատ բեւեռացած եւ
օտարուած չէ երկրի կառավարու-
մից:

Այն երկրներում, որտեղ մի-
ջին խաւը գերակշռում է, հասա-
րակութիւնն աւելի գիտակից է,
իր իրաւունքների հարցում՝ պա-
հանջատէր: Իսկ որտեղ հասարա-
կութիւնը գրագէտ է, մարտունակ,
պայքարող, այնտեղ իշխանութիւնը
զգաստ է՝ հանրային կարծիքի
նկատմամբ ուշադիր: Այն պե-

տութիւններում, որտեղ ընտրական իրաւունքը գործում է, եւ հնարաւոր է ընտրութիւնների միջնորդի կամաց առաջնորդութիւնը պաշտօնեաներն աւելի զուսպ են ու համեստ, իսկ զինուած յեղաշրջումների հաւանականութիւնը փոքր է եւ անիմաստ: Այնտեղ, որտեղ նորմալ կրթական համակարգ կայ, զաղափարների բախում, հանրային դիմուլուսիա, որտեղ այլընտրանքային ծրագրեր են իրականացնում, երիտասարդ սերնդին ճանապարհ էն տալիս, այնտեղ սերնդափոխութիւնը հեշտ է իրականացնում, եւ տարբեր փակուղային իրավիճակներից ելքն էլ հեշտ է գտնուում:

Այն հասարակութիւնը, որտեղ
հանդուրժողականութիւն կայ այլա-
խոհութեան նկատմածք, որտեղ մար-
դիկ ընդունում են իրենց սիսալները
կամ, գոնէ՛ սիսալուելու հնարաւո-
րութիւնը, որտեղ կուռքեր չեն
ստեղծում եւ դնում քաղաքական
ուժերի ու համակարգերի պլիսին,
այնտեղ կազդրացին դեֆիցիտ, ճահ-
ճացում չի սպառնում: Այնտեղ նոր
մտածողութեան, նոր ժամանակնե-
րի շունչն առաւել զգալի է, եւ
առաջընթացն էլ՝ նկատելի: Վերջա-
պէս՝ երբ կայ ազատութիւն, մարդու
իրաւունքները պաշտպանուած են,
նոր սերունդն աճելու, առաջ գնա-
լու հնարաւորութիւն ունի, եւ այլա-
խոհներին էլ չեն քարկոծում, նման
երկրներից արտագաղթելն էլ անի-
մաստ է դառնում:

«ՀՐԱՊԱՐԱԿ»

www.massisweekly.com

updated every Friday

Լիբանանի Խորհրդարանական Ընտրութիւնները. Ընկ. Սեպուհ Գալիքարեան՝ «Հզօր Պէյրութ Առաջին» Ցանկին Վրայ

Երկուշաբթի կէս գիշերին աւարտեցաւ Լիբանանի խորհրդարանական ընտրութիւններուն մասնակցող ընտրացանիկերու արձանագրութեան ժամկէտը: Արձանագրութեան շուրջ 80 ցանկեր:

Ներքին գործոց նախարարութեան մէջ արձանագրութեան «Հզօր Պէյրութ Առաջին» ընտրացանիկը, որ դաշինք է Հնչակեան կուսակցութեան, Ազգային Ազատ Հոսանքին, Մուսթաքպալին եւ ՀՅԴ-ի միջեւ:

Ցանկը կազմուած է 8 թէկնածուներէ, ներառեալ՝ Հնչակեան կուսակցութեան թէկնածուն, Վարիչ Մարմինի ատենապետ, պետական երեսփխան Ընկ. Սեպուհ Գալիքարեանը՝ Հայառաքելական աթոռին համար:

Ցանկին մաս կը կազմեն նաեւ Մասուտ Աշքար՝ մարոնի աթոռ, Նիքոլա Սահնառուի՝ կաթողիկէ աթոռ, Նիքոլա Շամմաս՝ յոյն ուղղափառ, Անթուան Փանօ՛ փոքրամասնութիւններ, Ցակոր Թէրզեան եւ Ալեքսանտըր Մաթուեան՝ հայ



առաքելական եւ Սերժ Զուխատարեան՝ հայ կաթողիկէ: Ընտրացանիկը պայքար պիտի մղէ Պէյրութի առաջին ընտրատեղամասին մէջ, որ կը բարկանայ Մըտառար, Ռը մէյլ, Աշրաֆիէ եւ Սայֆի շրջաններէն:

Լիբանանի խորհրդարանական ընտրութիւնները տեղի պիտի ունենան Մայիս 6, 2018-ին:

Եւրոպական Դատարանը Ասրաբէյճանի Դէմ Գործընթաց Սկսած Է Սպանուած Երեք Հայ Զինուրիներու Հարազատներու Դիմումով

Մարդու իրաւունքներու եւ բռնպական դատարանը (ՄիԵԴ) յայտնաբերած է «Գրիգոր Նարայի նախարարի գիւղի մօտակայքը տեղակայուած «Թիֆլիս» մարտական յենակտի վրայ սպանուած զինծառայողներ էտկար Նարայեանի, էրիկ Աբովիան եւ Շատարչ Մէլիքեանի հարազատներն են: Եւրազատարանի մէջ զիրենք կը ներկայացնեն Արտակ Զենալեանը և Արա Ղազարեանը:

Հանրագումարի բերելով դիմումատուններու ներկայացուցած փաստերը՝ Եւրազատարանը արձանագրած է:

Դեկտեմբերի 26, 2016 թուականի առաւտեան Արաբէյճանի զինուած ուժերու զինծառայող Զինգիգ Ղուրբանովը հատած է հայ-ատրպէյճանական սահմանը եւ առաջացած դէպի «Թիֆլիս»: Ժամը 8:30-ի սահմաններուն Նարայեանն ու Աբովիանը լքած են մարտական յենակէտը եւ գացած ջուր հաւաքելու: Երկուքն ալ անզէն եղած են: Կրակոյներ լսուած են, եւ աւելի ուշ պարզուած է, որ Նարայեանն ու Աբովիանը սպանուած են: Մարտական յենակտի վրայ գտնուող միւս զինուորները

անմիջապէս վազած են կրակոյներու ուղղութեամբ, հետեւած է փոխհրաձգութիւն, որու ընթացքին զոհուած է հայ երրորդ զինծառայողը՝ Մէլիքեանը: Փոխհրաձգութենէն մէկ ժամ անց կրակոյները հակառակ կողմէն դադրած են, եւ յայտնաբերուած են սպանուած երեք հայ զինծառայողներու և Ղուրբանովի գիւղի մէջ:

Դիմումատունները հայցի մէջ նշած են՝ Ասրաբէյճանը ընդունած է, որ Ղուրբանովը սպանած է հայ զինծառայողները, սակայն որեւէ հետաքննութիւնը չէ իրականացացած, հակառակը, պետութիւնը փառաբանած է անոր գործողութիւնը եւ յետմահու անոր Ամրապէյճանի ազգային հերոսի կոչում շնորհած է, անոր անունով փողոց անուանակոչուած է: Դիմումատունները ընդգծած են, որ տեղի ունեցած է Մարդու իրաւունքներու եւրոպական միութեան 2-րդ յօդուածի խախտում. Երեք զինուորները սպանուած են ապօրինաբար, անոնցմէ ոչ մէկը զինուած չէր, եւ այդ պահին անոնք որեւէ փտանդ չէին ներկայացները: Զետեւաբար, անոնց մահը ուժի արդիւնք չէ, որու կիրառումը «բացարձակ անհրաժեշտ» էր:

Դիմումատունները նաեւ նշած են, որ երեք հայ զինծառայողներու սպանութիւնը տեղի ունեցած է ատելութեան հողի վրայ:

ՎԱՐՉՈՒ ՄՐԱՅ

ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՄԵՋ (200 ՐՈԳԻՒ ՀԱՄԱՐ)
ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104

ՄԱՐԱՍՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՀԵՌԱՋԱՅԱՆ (626) 797-7680

Արաբական Աշխարի

Կրիւնալի Բախումներ Պաղեստինի Մէջ

Անցեալ շաբաթավերջը նշուեցաւ արիւնալի բախումներով, որոնք տեղի ունեցան Պաղեստինի կազաքաղաքին մէջ, պատճառ դառնալով 16 անձերու մահուան: Արդարեւ, 30,000 Համասի անդամներ բողոքի ցոյց մը կատարած էին եւ բախումներու հետեւանքով սպաննուած էին 16 երիտասարդ ցուցարարներ, որոնց տարիքը կը տարութերուի 19-36ի միջեւ: Այս արարքը բուռն կերպով դատապարտուեցաւ միջազգային շրջանակներու կողմէ:

Ներկայիս պաղեստինցիները կազայի մէջ սկսած են վրաններ լարեւ, նշելու համար Մայիս 15-ը, որպէս «Աղէտի Օր», քանի որ ալդ օրն էր 1948ին, իսրայէլի պետութեան հաստատման եւ աւելի քան կէս միլիոն պաղեստինահապատակներու բոնի տեղահանութեան:

ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհրդը այս առթիւ արտակարգ նիստ մը գումարելով, որուեց հետաքննութիւն մը կատարել պաղեստինեան գոհերու կապակցութեամբ:

Նշենք նաեւ որ զատկական տօներուն առթիւ իսրայէլեան իշխանութիւնները արգելվ հանդիսացան շրջանի քրիստոնեաններուն կրօնական խորուները տօնակատարութեանց մասնակցելու:

Սուրիացի Քիւրտերու Հանդիպումը Ֆրանսայի

Նախագահ Մաքրոնի Հետ Զայրացուցած է Անգարան

Միջազգային լրատուածիջոցներէն կ'իմանանք թէ շաբաթավերջին ֆրանսացի նախագահ էմանուէլ Մաքրոնին ֆարիզի մէջ ընդունած է քիւրտերու պատուիրակութիւն մը: Անոնք կը ներկացնէին «Սուրիոյ ժողովրդական Ոյժեր» Միութիւնը:

Էլիզէի պալատին մէջ Մաքրոնին աշակցութիւն յայտնած է քրտական շարժման: Ան իր գորակիցներուն վստահեցուցած է որ ֆրանսան կ'աջակցի յատկապէս Սուրիոյ Հիւսիս-Արեւելաեան շրջանի մէջ անվտանգութիւն հաստատելու համար: Նմանապէս Մաքրոնի կողմէ արտայատուած է ֆրանսացի եւ Միջազգային հանրութեան աջակցութեամբ աշաբեկիչներուն:

Իր հերթին Անգարան յայտնած է որ չընդունին Մաքրոնի առաջարկը քիւրտերու հետ երկխօսութեան կապակցութեամբ: Այս առթիւ թուրքիոյ փոխ վարչապէտ Պէքիր Պողոսուղը յայտարարած է որ աջակցելով քիւրտերուն կը նշանակէ որ Փարիզը կ'աջակցի Սուրիոյ մէջ երկինութիւն ասամաննելուն:

Իսկ նախագահ էրատողան շատ ծանր պատասխանած է ըսելով «Մաքրոն, զուն ո՞վ ես, քեզի ո՞վ տուեր է միջնորդութեան այսպիսի պարտականութիւն մը: Ասիկա քու չափու չէ: Թուրքիա այդպիսի միջնորդի մը պէտք չունի: Թուրքիա ե՞րբ է որ ահաբեկչիններու հետ սեղան սատեր է: Ահաբեկչիններու դէմ մէնք կ'ընենք այն ինչ որ ըրինք Աֆրինի մէջ»: Էրտողան միաժամանակ ամբաստանեց իսրայէլը, որպէս ահաբեկչիններուն երկիր մը:

Լարուած Իրավիճակ Իրանի Եւ Սէուտական Արաբիոյ Միջեւ

Սէուտական Արաբիոյ գահա-ժառանգ իշխան Մուհամմէտ Պէտ Սալման, կոչ ուղղած է միջազգային հանրացին կարծիքին, իրանի նկատմամբ տնտեսական եւ քաղաքական յաւելեալ ճնշում բանեցնելու, որպէսպի հանրաւոր ըլլայ խուսափիլ տարածաշրջանին մէջ անմիջական ուղղվական բախումէն:

32 տարեկան գահաժառանգը յայտնած է նաեւ որ իրանական վարչաժեխին նկատմամբ յաւելեալ ճնշում գործադրելու պարագային միայն հանրաւոր կ'ըլլայ խուսափիլ զինուած հակամարտութենէն:

ՍՊՐԿ Պատմութիւնը Սպաներէնով



Ճարուակուած էջ 1-էն

Ելութ ունեցողները ընդգծեցին ՍԴՀԿ աննկուն կամքը պայքարելու նախ ուժեղ Սուլթանի եւ ապա երիտասարդ թուրքերու իշխանութեան դէմ:

Խօսք առաւ ՍԴՀԿ Արժանթիւնի վարիչ Մաքրոնի ատենապէտ ներկա առաջարկին հնանութեան պահպանման գործին:

Հանդիսութեան աւարտին երգուեցաւ ՍԴՀԿ քայլերգ՝ Հեռաւոր եւ ուղարկիրը:

**Աթենքում Տեղի Ունեցաւ
Պետլինի Վեհաժողովի 140-ամեակին
Նուիրուած Գիտաժողով**



Մարտի 26-ին, Աթէնքում, Կիպրոսի ղեապանատանը գեապանութեան մշակութային բաժնի եւ Հայ-յունական ուսումնասիրութիւնների կենտրոնի համատեղ նախաձեռնութեամբ ու «Հայաստան» հ/կ կեդրոնի համագործակցութեամբ, կազմակերպուեց Պերլինի վեհաժողովի 140-ամեակին նուիրուած միջազգային գիտաժողով:

Գիտաժողովը կրում էր «Պերլինի վեհաժողովից 140 տարի անց. Մակեդոնական եւ Կիպրոսկան խնդիրների ծագումը եւ Հայկական հարցը» անուանումը:

Բանախօսներն էին Աթէնքի համալսարանի դասախոս Սպիրիդոս Պոլումիդիսար, Աթէնքի համալսարանի դասախոս Անդրէս Անտոնովոլուսը, գրող, հետազոտող, Հայ-յունական ուսումնասիրութիւնների կեդրոնի քարտու-

ղար Յովսէփի Քասեսեանը, Մոսկուայից հրաւիրուած «Ժամ» ամսագրի գլխաւոր խմբագիր, Մշակութաբանութեան դոկտոր, Մոսկուայի պետական մանկավարժական համալսարանի դասախոս Աննա Գիվարգիզեանը, Յունաստանի իրավաբանների ընկերակցության վարչական խորհրդի անդամ Աթանասիա Ֆոտիադին:

Գիտաժողովի համակարգոյն էր գրող, Պատմական գիտութիւնների դոկտոր Լուկաս Աքելոսը:

Ամովիելով Պերլինի վեհաժողովում հայութեանը վերաբերուող հարցերը, Յովսէփի Քասեսեանը մասնաւորապէսնչեց Հայկական հարցի միջազգայնացման եւ Օսմանեան պետական մեխանիզմի կողմից հալածուող հայութեան իրաւունքների ճանաչման կարեւորութիւնը:

Աննա Գիւլարգիզեանը խոսելով Պերլինի վեհաժողովի պատմա-

**Հայաստան Արցախ Ֆոնտը Յունուարէն Մարտ
\$6.8 Միլիոնի Նպաստ Հայթայթած է
Հայաստանին ու Արցախին**

2018-ի առաջին եռամսեակի ընթացքին, Հայաստան Արցախ ֆոնտը աւելի քան \$6.8 միլիոն արժէքով մարդասիրական օժանդակութիւն հայթայթած է Հայաստանին ու Արցախին:

Սոյն օժանդակութիւնը իրականացնելու համար, Հայաստան Արցախ ֆոնտը \$6.7 միլիոն ընդհանուր արժէքով գեղօրացք եւ այլ մարդասիրական պիտոյքներ ապահոված է AmeriCares կազմակերպութեան (\$4 միլիոն), ներառեալ TOMS Shoes կոշիկի ընկերութեան կողմէ նուիրուած կտաւեաց (canvas) կոշիկներ, ինչպէս նաև MAP International-էն (\$1.7 միլիոն), Direct Relief International-էն (\$747,000), եւ Fawn Grove Compassion Center-էն (\$119,000):

Մեծարժէք ապրանքներ նուիրած են նաև Agape Project-ը (\$83,000) եւ Պրն. Սերգէ Սարգիսովը (\$15,500):

Այս ժամանակաշրջանին նուիրուած գեղօրացքն ու բժշկական պիտոյքները առաքուած են Հայաստանի Առողջապահութեան Նախարարութեան, Արցախի Առողջապահութեան Նախարարութեան, ՀԲԸ Քլոտիա Նազարեան Բժշկական կեդրոնին, Արաբկիրի Մանուկիներու Միացեալ Հիմնարկին, Մուրացան Երեխաներու Ներզա-

կան դասերի, Խրիմեան Հայրիկի «Երկաթէ շերեփ»-ի, Հայազգային ազատագրական պայքարի առաջին փուլի ձեւաւորման մասին, իր զեկոյցն աւարտեց Հայրիկի պատգամով՝ «Ահա թողում ձեզ մշտախոս կատակ, որ հայր իր հայրենատուր հողին չբաժնու՞ի, զի հողն

տաբանութեան (Endocrinology) կեդրոնին, Ուռուցքաբանութեան Ազգային կեդրոնին, եւ Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Բժշկական կեդրոնին:

Անցեալ 29 տարիներուն, Հայաստան Արցախ ֆոնտն ու զայն նախորդած Միացեալ Հայկական ֆոնտը Հայաստանին ու Արցախին հայթայթած են \$783 միլիոն ընդհանուր արժէքով մարդասիրական օժանդակութիւն, 158 թուիչքներով եւ 2,392 ծովաչին արկղերով:

«Հայաստան Արցախ ֆոնտին կանոնաւորաբար կեւառաջարկուի միլիոնաւոր տոլար արժէքով կեանք փրկող դեղեր եւ բժշկական պիտոյքներ», յատնեց Հայաստան Արցախ ֆոնտի նախագահ Յարութ Մասունեանը եւ շարունակեց՝ «Մեզի կը մնայ հոգալ առաքման ծախսը միայն: Մեծապէս կը քաջալերենք ձեզ առատաձեռն նուիրատուութիւնները, որպէսզի կարենանք շարունակաբար այս կենսական օժանդակութիւնը տրամադրել Հայաստանի եւ Արցախի բոլոր բժշկական կեդրոններուն»:

Ցաւելեալ տեղեկութեան համար, կը խնդրուի դիմել Հայաստան Արցախ ֆոնտի գրասենեակին. Հեռաձայնի թիւ՝ (818) 241-8900. իմէլլի հասցէ՝ sassoun@pacbell.net:

պէտք է կենաց եւ մահու օր. պինդ գրկէց հողը»:

Գիտաժողովին քննարկուեցին նաև Մակեդոնական եւ Կիպրական խնդիրների ծագուման հարցերի եւ յետազայտագուման մասին:

«Հայաստան» լրատուական կեդրոն, Աթենք



ARMENIAN COUNCIL OF AMERICA

Presents a special screening of

**Intent to Destroy
Death, Denial & Depiction
Sunday April 08 2018
at 3:00 pm**

INTENT TO DESTROY, Pulling back the curtain on Genocide censorship in Hollywood due to U.S. government pressure to appease a so-called strategic ally. Intent To Destroy embeds with a historic feature production as a springboard to explore the violent history of the Armenian Genocide and legacy of Turkish suppression and denial over the past century.

United Artist La Canada 8
1919 Verdugo Blvd. La Canada Flintridge, CA
Limited Seating
To Reserve Tickets Call:

8 1 8 . 6 6 0 . 5 1 4 2

www.ArmenianCouncil.org

@ArmenianCouncil

facebook.com/ArmenianCouncil

Մեծ Եղեռնի 100+3-րդ Ամյակի Մոթիւ

In commemoration of the
100+3 Anniversary of the Armenian Genocide

Հակում

COMMEMORATING
THE VICTIMS OF THE ARMENIAN GENOCIDE

*Organized by
GAIDZ Youth Organization & ACA San Gabriel Chapter*



Կիրակի Մասնիւ

Sunday April

22, 2018

MEMORIAL PARK
PASADENA

85 East Holly Street, Pasadena, CA 91101
Starting at 5:00 pm

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՀԱՅ ԱՒՏԵԱՐԱՆՉԱԿԱՆ
ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 100 ԱՄԵԱԿԻ
ՏՕՆԱԽՍԲՈՒԹԵԻՆՆԵՐԸ ՍԻՏՆԵԻՆ ՄԵԶ



Ամերիկայի Հայ Աւետարան-չական Ընկերակցութիւնը, հիմնուած 1918 թուին, Worcester, MA, որպէս պատասխան Հայ ժողովուրդի կրած ահաւոր տառապանքներուն, արդարացուած է. «Մենք հիմնեցինք Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութիւնը հաւատալով թէ մեր մարտիրոսացեալ Հայ ազգը պիտի ապրէր իբրև ազգ... Ուրեմն հարկ եւ անհրաժեշտ էր ամէն գնով սատարել մեր ազգային եւ հոգեւոր վերականգման գործին:» (Վեր. Միհրան Թ. Գալայցեան, առաջին գործադիր տնօրին Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան, 1918):

Տօնախմբեկլու հարիւրամեայ
ծառայութիւնը աշխարհասփիւռ
հայ գաղութներու մէջ եւ իրակա-
նացնելու հարիւրամեակի 20 միլի-
ոն տոլարի հանգանակութեան ար-
շաւը, Հայ Աւետարանչական Ընկե-
րակցութիւնը, իր գործակիցնե-
րուն հետ մէկտեղ, կը կազմակերպէ
համաշխարհային տօնախմբութիւն-
ներ 2017-2018 տարեշրջանի ըն-
թացքին, որու առաջինը կայցացա
Ամերիկայի Միացեալ Նահանգե-
րու New Jersey Նահանգին մէջ, 21
Հոկտեմբեր 2017-ին:

Երկրորդ տօնախմբը ուժինը
տեղի ունեցաւ Սիսնի, Աւստրալիա
15-18 Մարտ 2018-ին, Աւստրալիոյ զայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան նախաձեռնութեամբ, որուն Նախագահ եւ Գործադիր Տնօրինն է Վեր. Դոկտ. Գրիգոր Եռումշաճըգեան: 100 ամեակի հանգանակութեան իր բերած բաժինով, Աւստրալիոյ Աւետարանչականը որոշեց ստանձնել վերանորոգութը Արցախի չորս մանկապարտէզներուն, որոնք են Ստեփանակերտի Յակոբ եւ Լիտիա Պալտիկեան Մանկապարտէզը, Շուշիի Յակոբ Կարապետ Պիլցզիքեան Մանկապարտէզը, Մարտակերտի Վեր. Դոկտ. Մովսէս Ճանպազեան Մանկապարտէզը եւ Ասկերանի Մանկապարտէզը: Միջոցառումները կայացան Արցախի Հանրապետութեան յարգոյ Պետախարար Պր. Արայիկ Յարութիւնեանի հովանաւորութեամբ: Ան ժամանած էր Սիսնի, Աւստրալիոյ Աւետարանչականի հրատէրով՝ որպէս ներկայացուցիչ Արցախի Հանրապետութեան եւ Հանրապետութեան Նախագահ՝ Տիգր Բակո Սահակեանի: Հանդիսութիւններուն ներկայ գտնուեցան արտասահմանէն ժամանած հիւրեր՝ Հայաստան, Ֆրանսա, Լիբանան, Սուրբիա եւ ԱՄՆ: Հիւրաբար ներկայ էին նաեւ Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան Նախագահ Տօքթ. Նազարէթ Տարագճեան եւ Գործա

Դիր Տնօրիչն Զաւէն Խանճեան:

Սիստմի մէջ Հարիւր ամեակի տօնակատարութիւնները սկսան Հինգշաբթի 15 Մարտին, բեմադրիչ ձիւան Աւետիսյանի «Վերջին Բնակիչը» շարժապատկերի ցուցադրութեամբ, որ կը ներկայացնէ Ատրպէցճանի մէջ հայկական գիւղի՝ Կիւրծեւանի բնակչութեան տեղահանումը 1988 թուականին։ Շարժապատկերի ցուցադրութիւնը տեղի ունեցաւ Hoyts Պատկերասրահին մէջ։ Ցաջորդ օր, 16 Մարտին կայացաւ Մշակութային, Գեղարվեստական Երեկոյ մը Concourse Թատերասրահին մէջ, ուր հանդէս եկան Հայ եւ այլ ազգի արուեստագէտներ։ Շարք մը պատկառելի հիւրեր ներկայ գտնուեցան երկու միջոցառումներուն, ինչպէս՝ տեղական խորհրդարանի եւ պետական պաշտօնեաներ, Աւատրալիոյ Միացեալ Եկեղեցիի ներկայացուցիչներ, ինչպէս նաև Գերազնորհ Տէր Հայկագուն Եպիսկոպոս Նամարեան՝ Առաջնորդ Աւատրալիոյ եւ Նոր Զիլանտայի Հայ Առաքելական Եկեղեցիներու։ Արցախի Հանրապետութեան Նախարար՝ Պրն. Արայիկ Ցարութիւնյանը յայտնեց իր ջերմագին երախտավիտութիւնը, թէ՛ հրաւէրին եւ թէ՛ Աւետարանչականի տարած աշխատանքին հանդէպ, որուն նպատակն է գօրակցիլ հերոս Արցախին։ Մշակութային երեկոն աւարտեցաւ Առաջնորդ Եպիսկոպոս Նամարեանի խօսքերով եւ օրհնութեան աղօթքով։

Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան 100 ամեակի Փառապահանութեան Պաշտամունքը տեղի ունեցաւ Կիրակի 18 Մարտին, Սիսոնիի Հայ Աւետարանչական Միացեալ Եկեղեցիին մէջ, առաջնորդութեամբ Եկեղեցիի Հովիւ՝ Վեր. Յակոբ Սարգիսեանի: Խուռան Էր ներկայութիւնը Եկեղեցարահին ու անոր կից գտնուող սրահին մէջ ուր պաստառի վրայ կը ցուցադրուէր պաշտամունքը: Պաշտամունքին ներկայ էին Արցախի Պետնախարար Պրն. Հարությունյան, Աւստրալիոյ մէջ Արցախի մշտական ներկայացուցիչ Պրն. Գայլար Միաքայէլեան, NSW-ի Նախարարապետ Ազնուակայլ Օրդ. Կլատիս Պերեճնիքլեան, Willoughby-ի քաղաքապետ Վլեմաշուք Gail Giles-Gidney, Rob Floyed, որ կը ներկայացնէր Աւստրալիոյ Միացեալ Եկեղեցիի նախագահը՝ Stuart McMillan, եւ այլ մեծապատիւ հիւրեր:

Փորագիր յուշանուէր մը
յանձնուեցաւ Նախարարապետ Օրդդ.
Պերեճիքլեանին, որ ողջունեց ներ-
կաները եւ չնորհակալութիւն յայտ-
նեց իւրայստուկ պարզեւին հա-
մար: Ան չնորհաւորեց Հայ Աւետա-

րանչական Ընկերակցութիւնը իր
մատուցած հարիւրամեայ ծառա-
լութեան համար եւ մաղթեց, որ
կազմակերպութիւնը յարատեէ իր
գործունէութիւններով։ Խօսք առաւ-
նաեւ Ամերիկայի Հայ Աւետարան-
չական Ընկերակցութեան Գործա-
դիր Տնօրին Զաւէն Խանճեան, փո-
խանցելով համայն աշխարհի Աւե-
տարանչական ընտանիքի ողջոյնը
եւ խտացնելով երկրորդ հարիւ-
րամեակի տեսլականը։ Վերապատ-
ուելի Դոկտ. Ռընէ Լեւոնեան՝ Եւ-
րԱմիայի Հայ Աւետարանական Եկե-
ղեցիներու Միութեան Նախագահ,
իր պատգամին մէջ խօսեցաւ Հայ
Աւետարանչական Ընկերակցութեան
եւ առ հասարակ, համայն աշխար-
հի Հայ Աւետարանական Եկեղեցի-
ներու առաքելութեան մասին։ Ար-
տասահմանէն ժամանած բոլոր հո-
վիւները մաս կազմեցին աղօթքնե-
րուն եւ Աստուածաշունչի ընթեր-
ցումներուն։

Հարիւրամեակի տօնակատա-
րութիւններէն ամենէն ուշագրաւը
հանդիսացաւ Սիրտնիի Miramare
Gardens-ի մէջ կայացած Հացկե-
րոյթը շուրջ 280 հիւրերու ներկա-
յութեամբ: Ներկայ էին Աւստրալ-
իոյ Միացեալ Եկեղեցիէն ներկայա-
ցուցիչներ, Գերաշնորհ Տէր Հայ-
կազոն Եպիսկոպոս Նաճարեան՝
Առաջնորդ Աւստրալիոյ եւ Նոր-
Զիլանտացի Հայ Առաքելական Եկե-
ղեցիներու եւ Հայր Բարսեղ Սու-
սանեան՝ Պատրիարքական Փոխս-
նորդ Աւստրալիոյ Հայ Կաթողիկէ-
Եկեղեցոյ:

Ամերիկայի Հայ Աւետարան-
չական Ընկերակցութեան Նախա-
գահ Տօքթ. Տարագմեան իր խօսքին
մէջ ներկայացուց Աւետարանչա-
կանի պատմականը եւ անդրադար-
ձաւ կազմակերպութեան ռահվի-

րաներուն՝ ինչպէս Վերապատուելի
Դոկտ. Կիրակոս Զոփուրեան եւ
վեր. Դոկտ. Մովսէս Ճանպաղեան,
եւ անոնց ազդու զեկավարութեան:
«Մեր պարտականութիւնն է հա-
ւատարիմ մնալ այս ժառանգու-
թեան եւ զայն փոխանցել ապագայ
սերունդներուն» ըստ Տօթք. Տա-
րագֆեան: Ամերիկայի Հայ Աւետա-
րանչական Ընկերակցութեան Գոր-
ծադիր Տնօրին Զաւէն Խանճեան
փոխանցեց օրուան պատգամը,
աւարտելով՝ «Յառաջ նայելով, Հայ



Աւետարանչական Ընկերակցութիւնը կը շարունակէ իր բարեսիրական ուղեւորութիւնը: Աստուած մեզի վատահած է պարտականութիւնը մեր ժողովուրդին դիմակալած նիւթաբարոյցական մարտահրաւէրները յաղթահարելու: Մեր

Ծառ.թ էջ 19

massis Weekly

Volume 38, No. 13

Saturday, April 7, 2018

Armenia, Greece 'Facing Common Threats'



YEREVAN (RFE/RL) — Greek Defense Minister Panos Kammenos spoke of "common security challenges and threats" facing Greece and Armenia as he began a two-day visit to Yerevan on Thursday.

"Greece and Armenia have always stood and will always stand together," Kammenos said after talks with his Armenian counterpart Vigen Sargsian. "We share common values, a common history, common victims of genocides of the Armenian and Greek peoples and continue to have problems with the same friends and allies."

"Armenia and Greece are confronting common security challenges and threats, which require from the

two countries a common approach and mutual understanding as well as a strong political will to act effectively," he told a joint news conference.

The remarks were a clear reference at Turkey with which Greece and Armenia share a long history of mutual animosity that cements a warm rapport between the two Christian nations.

Greece's Prime Minister Alexis Tsipras cited their "history of suffering and persecution" when he met with Armenian President Serzh Sarkisian in Athens two years ago. Tsipras said that both peoples were victims of genocide perpetrated by the Ottoman Turks during World War One. Greek Presi-

Continued on page 4

Three Armenians Killed in Karabakh Landmine Blast



STEPANAKERT (RFE/RL) — Three ethnic Armenian civilians working for the British demining group HALO Trust were killed and two others seriously wounded when a landmine exploded in Nagorno-Karabakh on Thursday.

The HALO Trust said "the accidental detonation of an anti-tank landmine" occurred near Ghazanchi, a village in Karabakh's northern Martakert district which was the scene of fierce fighting during the 1991-1994 Armenian-Azerbaijani war.

"The staff members were in a vehicle conducting survey duties at the time," it said in a statement.

"The injured have been taken to hospital and HALO is contacting the families of those killed," added the statement.

An official from HALO's Stepanakert office told RFE/RL's Armenian service (Azatutyun.am) that all five persons struck by the blast are Karabakh Armenians who worked for the British charity.

Doctors in Stepanakert were still fighting for the lives of the two wounded demining workers several hours after the incident. A spokeswoman for the Karabakh health minis-

Continued on page 4

Armenian Genocide Committee Announces April 24 March for Justice in LA



LOS ANGELES—The Armenian Genocide Committee ("AGC"), a broad-based, unified, coalition of the major ecclesiastical, political, social, youth, and cultural organizations of the Armenian community of Southern California, has announced that on April 24, 2018 beginning at 12 noon, the March for Justice will take place from Pan Pacific Park to the Turkish Consulate in Los Angeles.

"We call on all segments of the community to join us as we commemorate the 103rd anniversary of the Armenian Genocide and as we continue to voice our collective demands for justice for this immense crime against humanity," said AGC Chairman Karo Khanjian.

Continuing an over four-decade

tradition of bringing the demands of the Armenian community directly to the offices of the Turkish Consul General in Los Angeles, the AGC has been working diligently for the past year to plan the Rally for Justice which will take place immediately upon the conclusion of the March for Justice in front of the Turkish Consulate located at Wilshire Blvd. and Crescent Heights. "We are thrilled to announce that we have brought together prominent Federal and State officials, as well as cultural icons, to provide participants in the March and Rally for Justice with a deeply meaningful program which pays homage to our martyred Saints through artistic performances and

Continued on page 3

History of the S. D. Hunchakian Party in Spanish Attorney Dantee Asilian's Book Presentation in Buenos Aires



BUENOS AIRES — On March 23, at the Wilton Hotel main room in Buenos Aires, a book by attorney Dante Asilian titled "One Nation One Party" and dedicated to the 130th anniversary of the SDHP was presented to the public. The event was organized by Sharjoum Cultural Union.

At the start the program MC Prof. Marie Edukian read the SDHP Central Committee chairman Dr. Hampig Sarafian's letter of appreciation and welcomed the presence of Chairman of the Central Committee of the Ramgavar Azadagan Party Sergio Nahabedian, AGBU Local Branch Chairman Ruben Ketigian and representatives of various organizations.

The book was presented by experts Maria Dersipadjan and Paizio Arsenio Vueños who highlighted the role of the SDHP in trying to prevent the Armenian Genocide. The speakers pointed out the SDHP's unwavering will to fight against the strong Sultan and then the Young Turks government.

The chairman of the Social Democrat Hunchakian Party of Argentina Dr. Carlos Darpinian highly appreciated the author Dante Asilian's work and intellectual merits living away from the homeland, and his decades long effort to preserve our ideological identity.

The program ended with the SDHP anthem "Heravor Yergir".

Armenia Continues to Acquire New Weapons from Russia



YEREVAN (RFE/RL) -- Armenia is continuing to acquire Russian-manufactured weapons and other military equipment as part of its close defense links with Russia, Deputy Defense Minister Davit Pakhchanian said on Wednesday.

In particular, Pakhchanian announced that the Armenian army has received such weaponry purchased with a \$200 million Russian loan disbursed to Yerevan in 2015.

"What was planned within the framework of the first [Russian] loan has already been delivered, and there is an agreement to continue that work," he told a news conference. "That is a serious component of our arms acquisitions. Our cooperation with Russia is now going well."

The weapons covered by that loan are believed to include, among other things, Smerch multiple-launch rocket system, thermobaric TOS-1A and anti-tank Kornet rocket systems, and shoulder-fired surface-to-air missiles.

The Armenian government announced in October 2017, that Moscow will provide it with a further \$100 million loan that will be spent on buying more Russian weapons at internal Russian prices set well below international market-based levels. Armenia is entitled to such price discounts due to its membership in the Russian-led Collective Security Treaty Organization (CSTO).

Despite these close military ties, Russia has sold Armenia's arch-foe Azerbaijan at least \$4 billion worth of

tanks, artillery systems, combat helicopters and other weaponry in the last several years. Armenian leaders have publicly criticized these arms deals, saying that they contributed to the April 2016 fighting in Nagorno-Karabakh.

Visiting Yerevan earlier this month, a senior Russian pro-government lawmaker indicated that Moscow will scale down its future arms dealings with Baku in response to the Armenian criticism.

"We are obviously unhappy with Russian arms supplies to Azerbaijan," said Pakhchanian. "The Russian side is now saying that the scale of those supplies will be cut significantly."

Earlier this year, the U.S. government reportedly warned that Yerevan will risk U.S. sanctions in case of signing "substantial deals" with Russia's state-owned defense industry.

"Of course, sanctions are a problem but we need to ensure our security and our actions on this issue will be first and foremost based on our interests," Pakhchanian said in this regard.

The official made clear that Armenia is also keen to step up "military-technical cooperation" with other foreign nations, including China, Serbia and NATO member Poland.

Pakhchanian further said that the Armenian military is increasingly reliant on the domestic defense industry in its arms acquisitions and other procurements. Armenian companies manufacture items such as unmanned aerial vehicles, radars and electronic equipment using laser technology.

German Embassy Suspends Visa Service Outsourcing

YEREVAN -- The German Embassy in Armenia has effectively suspended its decision to outsource consular services to a Turkish-based company which is being investigated by the Armenian authorities, it emerged on Tuesday.

The embassy has long processed visa applications from Armenian nationals planning to travel to Germany and five other European Union member states. It announced last week that starting from April 3 this will be done by Vizametric, a Turkish-Russian private firm registered in Turkey.

The announcement raised fears in Armenia that the Turkish government will gain access to sensitive personal data of many Armenians. The

latter are required to disclose their incomes, bank details and other personal information in their applications for so-called Schengen visas valid in virtually all EU member states.

The Armenian government's Agency for Personal Data Protection said on Friday that it has ordered the Vizametric office in Yerevan avoid accepting visa applications pending its investigation aimed at "preventing possible violations" of Armenian law.

The German ambassador to Armenia, Matthias Kiesler, told RFE/RL's Armenian service (Azatutyun.am) that his mission will therefore continue to provide consular services for the time being. "We have to wait and see how the process goes," he said.

Blast in Downtown Yerevan Restaurant: Eight Injured



YEREVAN -- Eight people, including foreign citizens, have been injured in an oxygen cylinder explosion that occurred on Monday evening in Burger King restaurant on the Northern Avenue in the center of Yerevan. The injured have been taken to Surb Grigor Lusavorich Medical Center.

A spokesman for Surb Grigor Lusavorich Medical Center said they admitted eight people, seven of them minors. One of them is in grave condition.

"On April 2, at 20.44 local time (19.44 Moscow time), we received a signal that there was an explosion on the Northern Avenue in Yerevan; there are victims, and they need assistance," the Armenian Ministry of Emergency Situations said in a statement.

Later in the day, the Ministry published the list of those injured in the explosion: Rudolf Markosyan, 6; Rubina Markosyan, 8; Zaruh Melikyan, 19; Eric Ashughian, 24 (citizen of Iran); Alyona Agapova, 15 (citizen of Russia); Liza Abrahamova, 15 (citizen of Russia); Yaroslav Lyubenko, 15 (citizen of Russia) and Zeina Husseini, 24 (citizen of Iran).

The Burger King restaurant was opened in Yerevan about two months ago.

Yerevan police ruled out foul play in the Northern Avenue explosion. "I will rule out the deliberate option now, because law enforcement agencies are working and according to preliminary information the pressure cylinder of Draught beer exploded, and also what was obvious inside and also proven by eyewitness accounts, but there are preliminary information. There are victims who are currently being treated," Ashot Aharonyan – head of the press service of the Police Force said, adding that presumably people suffered injuries due to fragmentary pieces as result of the blast.

Tax Breaks Fuel IT Startup Growth In Armenia

YEREVAN -- The Armenian government reported on Tuesday a sharp rise in the number of new information technology (IT) firms that have qualified for tax breaks introduced three years ago to boost Armenia's rapidly growing IT sector.

Under a government bill passed by the Armenian parliament in late 2014, such firms employing up to 30 people can be fully exempt from profit tax. They are also eligible for a preferential income tax rate for their employees, equivalent to 10 percent of their gross wages.

Nearly 430 IT startups have been granted the tax breaks, valid for five years, by a special government commission since then. According to the Armenian Ministry of Transport, Communications and Information Technology, 281 of them received such exemptions last year, up from around 100 in 2016.

The ministry touted the privileged tax regime on Tuesday in a statement and a video report attached to it. The footage featured interviews with the founders of three Armenian tech firms set up in the last few years.

One of them, Himnark, specializes in accounting software development. "We provided services to one foreign company and our resulting

profit wasn't taxed," said its young owner, Ruben Osipian. "We invested it in developing new software. Had it not been for the tax exemption, we would have obviously invested less."

"Our income tax is lower and that allows us to pay higher [real] wages," said Vahram Bleyan, one of the two founders of another startup, Mamble. The company claims to mainly sell software to a large corporate client in the United States.

IT is the fastest-growing sector of the Armenian economy, having expanded by over 20 percent annually in the past decade. The sector employing more than 15,000 people grew by almost 30 percent last year, according to government data.

Deputy Transport Minister Amalya Yeghoyan predicted last week that this rapid growth will continue unabated this year. "I am sure that the number of jobs will increase," she said, according to the Armenpress news agency.

The government-funded Enterprise Incubator Foundation (EIF) estimates that the combined turnover of at least 650 IT firms currently operating in Armenia reached \$765 million in 2017. The figure, which includes Internet service provision, was equivalent to over 6.5 percent of the country's Gross Domestic Product.

ACA Commends PUSD Board Recommitment Towards Armenian Genocide Education



PASADENA -- Led by Board Chair Roy Boughourjian, the Pasadena Unified School District Board of Education unanimously voted to pass a resolution, on March 29, 2018, designating the month of April as "Pasadena Unified School District Month of Commemoration for the Anniversary of the Armenian Genocide of 1915" ensuring the Armenian Genocide is properly taught to its faculty, student body, and the community at large.

Furthermore, the Resolution re-commits the PUSD Board to engage with teachers in robust discussions about best practices around teaching the subject of genocide and the most effective ways of communicating the important society themes that run through the continuum of genocides of modern history.

The Resolution was jointly introduced by the Armenian Student Club Chairs Aram Chalikyan of Marshal High School, and Hamlet Nortikyan of Pasadena High school.

Representing the Armenian Council of America, Ms. Alison Ghafari commended the Pasadena Unified School District for recognizing the atrocities of the Armenian Genocide and recommitting itself to teaching the history to not only its faculty and student body.

"The one topic that I do not recall covering in depth was the Armenian

Genocide in my honors World History class," recalled Ms. Ghafari. "In a chapter of my textbook, the Armenian Genocide was vaguely summarized into one, small paragraph. My teacher at the time was also vague on the subject and showed us a short video clip of an Armenian grandma weeping and giving her testimony on the event and what she had to endure. The video could have resonated with the students within the class, but it did not. There was no discussion after that, no information further given to educate the students. No one understood its importance."

"I believe that it is important to learn and discuss what has happened in our history in order to prevent it from repeating itself. Failure to recognize the Armenian Genocide has led to many other ethnic cleansings. That is why it is important to educate our youth on the Armenian Genocide and any other crime against humanity that our education system has forgotten," added Ghafari.

The Armenian Council of America is committed to promoting the civic and civil rights interests of the Armenian American community. ACA aims to achieve these goals through education, community organization, leadership development, and coalition-building with diverse communities.

Armenian Genocide Committee Announces

Continued from page 1

moving and inspirational addresses," said Mehran Khatchatourian, of the Public Relations sub-committee of the AGC.

In 2015, which marked the Centennial Commemoration of the Armenian Genocide, over 166,000 Angelenos took part with the Armenian community in the March for Justice, making it one of the largest protest marches ever recorded in the history of the City of Los Angeles. At this year's March for Justice, it is anticipated that tens of thousands will once again gather 103 years after the traumatic events as the Armenian community reasserts its demands for international recognition for the crime of genocide committed against the Armenian people. The March for Justice will also raise awareness that the Arme-

nian Cause does not end with recognition, but, in addition, reparations and restitution under international law remain central to the struggle, as the Armenian people call for the right to return to their ancestral homeland.

Armenian youth have played a vital role in the organization of the 2018 March for Justice bringing on the participation of numerous undergraduate and graduate university Armenian student associations and the student bodies of every Armenian private school and numerous public schools in the greater Los Angeles area.

"The Armenian struggle is a movement we can call our own and only through us and our will may we shape our destiny. Together, let us prove that our united call for justice will not cease until our demands are met. The March for Justice is an

London-Armenians Respond to Azerbaijani-Turkish Community with Demonstration



LONDON-- In response to the demonstration held by representatives of the Azerbaijani-Turkish community of London near the Embassy of the Republic of Armenia in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Armenian community of London held a demonstration that was more well-organized and saw a greater turnout.

Spokesman of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Armenia Tigran Balayan informed that "on 31 March, representatives of the Azerbaijani-Turkish community held a demonstration in front of the Embassy of the Republic of Armenia in London against the so-called genocide perpetrated against the Turks by the Armenians in 1918", as was posted on social networks the day before the demonstration. On the day of the demonstration, nearly 50 representatives of the Armenian community of London came to support the Embassy of the Republic of Armenia with the national flags of Armenia and Artsakh and with rel-

evant posters.

The group of 5-6 Azerbaijani-Turkish demonstrators was surprised to see a more organized demonstration held by the Armenian community. Moreover, since they were in a state of confusion, they started making phone calls, and as a result, several demonstrators joined them a couple of hours later. It is clear that this was a real failure for the organizers of the demonstration since they weren't able to state the claim that they had previously announced. Judging from their low level of organization, it is safe to assume that their share of petrol dollars was less or there were disagreements among the organizers or they were disappointed with the leaderships of their respective countries.

Throughout the demonstration, the members of the Armenian community showed that they were very organized and proved once again that the positions of Armenia and Artsakh are strongly protected in both Armenia and the Diaspora."

integral part of this world-wide effort and we encourage everyone to join us on April 24 for this historic event," concluded Van Der Megerdichian, of the youth coordination sub-committee of the AGC.

Mihran Toumajan, member of the AGC committee, concluded by stating: "Be a part of history, join us on April 24, as the March for Justice once again leads a global effort to obtain recognition and secure legal remedies for the Armenian Genocide. We encourage everyone to join us on April 24."

For more information about the March for Justice, please visit www.march4justice.com.

Armenian Genocide Committee:
Western Diocese of the Armenian Church of North America, Western Prelacy of the Armenian Apostolic

Church, Armenian Catholic Church of North America, Armenian Evangelical Union of North America, Armenian Revolutionary Federation, Armenian Democratic Liberal Party, Social Democrat Hunchakian Party, Armenian General Benevolent Union-Western District, Armenian Relief Society-Western USA, Homenetmen Western U.S. Region, Armenian Youth Federation, All-Armenian Student Association, Armenian Assembly of America, Armenian National Committee of America-Western Region, Armenian Council of America, Armenian Bar Association, Organization of Istanbul Armenians, United Armenian Council of Los Angeles, Committee for Armenian Students in Public Schools (CASPS), National Armenian Law Students Association, Open Wounds

Commemoration of Armenian Genocide at Tufts to Feature Lecture by Sylvie Merian

BELMONT, MA -- Tufts University, the Darakjian-Jafarian Chair in Armenian History, the Department of History, the Armenian Club at Tufts University, the Executive Administrative Dean at Tufts University, the Armenian Club at Tufts University, and the National Association for Armenian Studies and Research (NAASR) will sponsor the Commemoration of the Centennial of the Armenian Genocide at Tufts on Wednesday, April 18, 2018, at 7:00 p.m. The Tufts event will feature a lecture by Dr. Sylvie L. Merian of the Morgan Library & Museum, New York City. The evening will be hosted by Ina Baghdiantz McCabe, Professor of History and Darakjian-Jafarian Chair of Armenian History at Tufts University.

The commemoration and lecture will take place in Goddard Chapel on Tufts' Medford, MA, campus. A reception will follow in the Coolidge Room in nearby Ballou Hall. Parking is available in the Dowling Garage at 419 Boston Avenue and in designated on-street areas.

For centuries, handwritten, illuminated manuscripts were produced by countless cultures throughout the world, not only for use as sacred books in religious services but also as cultural vehicles to pass down religious beliefs, history, and literature for posterity. These scribal and artistic objects were revered and venerated by the people for whom they were produced, even the illiterate. The manuscripts were so closely associated with the native cultural group that produced them that the books sometimes suffered the same fate as the human population did in times of tragic invasions, war, or ethnic persecution. The enemy would often readily attack and destroy these inanimate objects as representations of their human rivals. When Raphael Lemkin coined the term geno-



cide he defined not only the intent to destroy a group of people but the deliberate aim of erasing their cultural legacy.

This lecture will focus on two manuscripts now at Harvard University's Houghton Library. Both manuscripts were violently attacked during the 1894-1896 Hamidian massacres in the Ottoman Empire. Other examples from the medieval period to today of the deliberate brutalization and destruction of significant cultural artifacts, Armenian and non-Armenian, will also be presented. These will be placed in the larger context of cultural genocide, but will also highlight their survival as a reflection of the survival of the people that created them.

Sylvie L. Merian received her PhD in Armenian Studies from Columbia University's Department of Middle East Languages and Cultures. She has published and lectured internationally on Armenian codicology, bookbinding, silverwork, manuscript illumination, and the history of the book. She is currently Reader Services Librarian at The Morgan Library & Museum in New York City.

More information about the lecture is available by contacting NAASR at 617-489-1610 or e hq@naasr.org; or by contacting Prof. McCabe at ina.mccabe@tufts.edu.

Armenia, Greece 'Facing Common Threats'

Continued from page 1

dent Prokopis Pavlopoulos echoed that remark.

Kammenos on Thursday accused Turkish President Recep Tayyip Erdogan of "dreaming" about restoring the Ottoman Empire. That policy, he said, is "pushing Turkey away from Europe, the international community and international law."

Sargsian said that relations with Turkey were among the issues on the agenda of his talks with Kammenos. He said they both rejected Ankara's "policy of threats and preconditions" towards neighbors. They also "reaffirmed common approaches to international and regional security issues," added the Armenian defense minister.

Sargsian also praised Greek-Ar-

menian military ties, saying that they are being "expanded year after year." He thanked Athens for its military assistance to Yerevan and, in particular, the fact that around 170 officers serving in the Armenian army have studied in Greek military academies.

Bilateral cooperation also has a "military-technical component," Sargsian went on, using a euphemism for mutual supplies of weapons and other military equipment. He did not go into details.

Kammenos' itinerary also included a visit to the Yerablur military cemetery in Yerevan where hundreds of Armenians killed in the war with Azerbaijan were laid to rest. The ministry emphasized that Kammenos is the first foreign defense minister to lay flowers there.

Three Armenians Killed in Karabakh

Continued from page 1

try said both men, aged 43 and 30, are undergoing surgeries.

According to a senior aide to Karabakh president Bako Sahakian, law-

enforcement bodies are already investigating the circumstances of the incident. "Naturally, the relevant bodies are doing their job," said Davit Babayan. "The main thing for us right now is to save those persons' lives."

AAF Shipped \$6.8 Million of Aid to Armenia and Artsakh January – March 2018

GLENDALE -- The Armenia Artsakh Fund (AAF) delivered over \$6.8 million of humanitarian assistance to Armenia and Artsakh during the first quarter of 2018.

The AAF itself collected \$6.7 million of medicines and other supplies donated by AmeriCares (\$4 million) including special donations of Canvas shoes from TOMS shoes; MAP International (\$1.7 million); Direct Relief (\$747,000) and Fawn Grove Compassion Center (\$119,000).

Other organizations which contributed valuable goods during this period were: Agape Project (\$83,000) and Mr. Sergey Sarkisov (\$15,500).

The medicines and medical supplies donated during this period were sent to the Health Ministry of Armenia, Artsakh Health Ministry, AGBU Glaudia Nazarian Medical Center, Arabkir United Children's Foundation, Muratsan Children's Endocri-

nology Center, National Oncology Center and St. Grigor Lusavorich Medical Center.

In the past 29 years, including its shipments under its predecessor, the United Armenian Fund, the AAF has delivered to Armenia and Artsakh a grand total of \$783 million worth of relief supplies on board 158 airlifts and 2,392 sea containers.

The Armenia Artsakh Fund is regularly offered free of charge millions of dollars worth of life-saving medicines and medical supplies. All we have to do is pay for the shipping expenses. We would welcome your generous donations to be able to continue delivering this valuable assistance to all medical centers in Armenia and Artsakh," Harut Sassounian, the President of AAF stated.

For more information, call the AAF office: (818) 241-8900; Email: sassoun@pacbell.net.

Armenian Genocide Animated Short Takes 1st Prize at Global India Fest

PUNE, INDIA – An animated film created by the Union of Armenians of Ukraine and dedicated to the memory of the victims of the Armenian Genocide took the first prize at the Global India International Film Festival, The Siver Times reports.

Titled "Thank you for a chance to grow again. Armenians", the film was selected in the competition program of the festival in early March. The event itself took place on March 24-25 in Pune, India. Among all the presented works, the video presented by the Union of Armenians of Ukraine was recognized as the best in its category to take the Best Ad Film Award.

According to the press service of the Union of Armenians of Ukraine, the piece by authors Andranik Berberyan and Andrew Ludogoscha will be shown at the 71st Cannes Film Festival as part of the competition program.

The animated film will be further presented in the Ukrainian pavilion at



the Marché du Film, which is the business counterpart of the Cannes Film Festival and one of the largest film markets in the world.

"Thank you for a chance to grow again. Armenians" is a 2D animation, built on the image of a garnet grain.

The video was previously submitted to several other festivals, including the international animation festival KLIK in Amsterdam, Ukraine's Molodiya Festival, as well as the international festival ReAnimania in the Armenian capital of Yerevan, and was well-received everywhere.

tarian assistance to Karabakh allocated over strong Azerbaijani objections.

In September last year, the U.S. House of Representatives accepted a congressman David Valadao's proposal to allocate another \$1.5 million to the HALO Trust's demining program in Karabakh. The Republican lawmaker, travelled to Karabakh and visited HALO's local office two weeks later.



NATIONAL NOTARY ASSOCIATION
NOTARY PUBLIC

Garine Depoyan

626-755-4773

554 N. Chester Ave Pasadena, Ca. 91106

ghdepoyan@gmail.com

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԳՅԻՐԵԱՆԻ «ՈՒՏ»Ի ԵԼՈՅԹԸ ՊՈԼՍԱՐԱՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԻՆ ՄԵԶ



ԱՐԴՅՈՒՆ

Կիրակի, Մարտի 25-2018ին
Պոլսահայ Միութիւնը կազմակեր-
պած էր «Ուստ»ի երեկոյ մը ուստա-
հար Անդրանիկ Գողիբեանի հետ, իր
թմբկահարին՝ Վարդան Տիւվեճ-
եանի ուղեկցութեամբ:

Բացման խօսքով հանդէս եկաւ
Միութեան Մշակութային Յանձ-
նախումբի ատենապետ՝ Տոքթ. Յով-
հաննէս Գուլակ Աւետիքեան, որ
ողջունեց հանդիսատեսները, չնոր-
հակալութիւն յայտնեց կազմակեր-
պիչներուն եւ կամաւորներուն, բա-
ցատրութիւն տուաւ «ուստ»ին, եւ
թմբուկին մասին, ապա կարգաց
Ուտահար, Թմբեկահար եւ Արուես-
տափէտ Սիմոն Մաճառեանի հա-
կիրճ կենսագրութիւնները:

Ներկայացումնէն առաջ տեղի
ունեցաւ արուեստի ցուցահանդէս՝
նուիրուած նկարիչ Սիմոն Մա-
ճառեանի տեսողական աշխատանք-
ներուն։ Հիւրերը զրուցեցին միմ-
իանց հետ եւ հիացան անոր ատեղ-
ծագործութիւններուն վրայ, ծիա-
ծանի գունաթափուած ձեւերով,
որոնք արուեստի գործեր էին, ներ-
կայացնելով աւելի շատ պատմու-
թիւններ, քան լիովին ձեւաւոր-
ուած գլուխ գործոցներ։ «Ուտ»ը,
որպէս լարային գործիք, դարձած
էր մարմին, գործիք, գէնք, խորհր-

**Լու Անձելոսի Այնթապահայերու Մշակութային
Սիոնթինը այս տարի նոյնակա պիտի նշէ
Այնթապահայութեան հերոսական
Ինքնապաշտպանութեան 98րդ տարեդարձը**

Գլխաւոր բանախօսն է Ֆրանսահայ յայտնի գիտնական-պատմաբան՝ Դոկտ. Գլօտ Մութքեան նիւթ ունենալով «Ֆրանսայի Դերը Հերոսամարտի՛Շրջանին» նոր լոյս սփոռելով այդ շրջանին Ֆրանսայի վարածքադարձականութեան վրայ

Պիտի Անդրկայացուի նաեւ Դոկտ. Ումիթ Քուրքի The HeroicBattle of Aintab գիրքի անգլերէն թարգմանութիւնը

ՏԵՂԻ ՊԻՄԵՆԱՅ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏՈՒԿԱՆ ՃՈՒ յայտագիրնը

Կիրակի, 8 Ապրիլ, 2018, կեսօրեւ ետք ժամը 4:00ին
Կլենտէյլի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայ Կաթողիկէ
Եկեղեցւոյ «Գույումճեան» սրահին մէջ
1510 E. Mountain Street, Glendale CA 91207

Յիւրասիութեան Արեւած Ազատ

ԱՐՄԵՆ ԱՆՎԱՏԵԱՆ ՄԻՇՏ ԲԱՐՁՈՒՆՔԻ ՎՐԱՅ

ԱՐՄԵՆ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

- Հրաւիրուած եմ բարեկամիս, ճանաչուած կոմպոզիտոր, խմբավար, գրող Հենրիկ Անասեանի տուն, համերգի:

- Ի՞նչ համերգ, - մտածում եմ,
էն էլ տան մէջ: Ճիշդ է, նրա տունը
բաւական խոշոր է, 30-40 երաժշ-
տասէր կարող է տեղաւորուել ըն-
դարձակ հիւրասենեակում, բայց
համե՞րց...:

Յետոյ, հիւրասենեակի մէջ
կանոնաւոր շարուած 40 աթոռնե-
րը եւ սենեակ-համերգասրահի մի
անկիւնում հոյակապ պատ-
ուան-դանների վրաց տեղադրուած
կոմիտասի, իսկ միւս անկիւնում էլ
Բեթհովենի կիսանդրին տեսնե-
լով, ինքս ինձ մտածում եմ.

- իսկ ինչո՞ւ ոչ, չէ՞ որ
եւրոպական սալոն-սրահներում 2-
3 հարիւր տարի շարունակ (նոյ-
նիսկ այսօր էլ) բարձր խաւի մօտ
ընդունուած է եղել նման սալոննա-
լին համերգներ կազմակերպելը:
Նման տիպի համերգներում են
համաշխարհային համբաւներ ձեռք
բերել Մոցարտը, Բեթհովենը, Լիս-
տը, Շուբերտը, Շոպենը եւ մեր
Կոմիտասը՝ իր համերգ դասախո-
սութիւններով:

Այսքան երկար նախաբանից
յետոյ գանք մեր հերոսին՝ ճանաչ-
ուած ջութակահար, դիրիժոր, Լու-
Անջելեսի օպերային թատրոնի
նուագախմբի առաջատար երա-
ժիշտ, անուանի յօրինող, դիրի-
ժոր-խմբավար Հենրիկ Անասեանի
արժանաւոր որդուն՝ Արմէն Անաս-
եանին:

Պարզուում է, որ նման կարգի
համերգները սովորական երեւոյթ
են Անասեանների յարկի տակ: Եւ,
ըստՀանրապահէս, դրանք կազմակերպ-



ւում են Արդէն Անսահեանի՝ արտա-
սաման հիւրախաղերի մեկնելուց
առաջ, որպէս վերջնական փորձ,
ինքնաստուգում՝ դաշնամուրի նուա-
գակցութեածք, եւ այն էլ՝ միեւնոյն
դաշնակահարի, փայլուն երածիչտ
Մարկ Ռոբինսոնի ընկերակցու-
թեածք:

Այդ օր, Մարտի 25-ին, թէեւ
Հոս Անջելեսում բազմաթիւ էին
իրար հրմշառ ձեռնարկները, սա-
կայն ուրախութեամք պիտի նշեմ,
որ Անսասեանները ունկնդրի պա-
կաս չունեցան: Համերգային սալո-
նի յարակից, Էլ աւելի խոչոր
սենեակում ճոխ ու համադամ աղան-
դերներով, հայի քիմքին հարմար
ուտելիքներով եւ տարատեսակ
խմիչքներով յագեցած անցանք «հա-
մերգասրահ»:

Արմէնը համառոտ ներկայաց-
րեց իր կողմից կատարուող երկու
դժուարագոյն ջութակի կոնցերտ-
ների՝ Փինլանդացի կոմպոզիտոր
Սիբելիուսի եւ հայ Հանճարեղ կոմ-
պոզիտոր Արամ Խաչատրեանի կոն-
ցերտի ատելծման պատմութեանը։
Այնուհետեւ խորը լուսութեան մէջ
թեւածեց Սիբելիուսի խորախոր-
հուրդ երաժշտութիւնը։ Ազգային
հպարտութեամբ առլիի, տտնկաւա

Ծառ.թ էջ 19



ԿԲՎ-ի Երախտապարտ Շրջանաւարտները



Հայ Աւետարանական Կեդրոնական Բարձրագոյն վարժարանի Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանաւարտից Միութեան կազմակերպած տարեկան հաշկերոյթը տեղի ունեցաւ 9 Մարտ 2018-ին: Թուական մը, երբ Լիբանանի տարածքին երախտապիտութեան հաճելի մթնոլորտ կը տիրէ ուսուցիչներու եւ աշակերտներու միջեւ: Օրուան հանդիսավար՝ Լիզա Տէօլտիւրեան հանդիսութիւնը աւարտեց սերունդներ դաստիարակող հայ ուսուցիչն ուղղելով իր խօսքը. «Սերունդներ՝ քու օրինակով հասակ կը նետեն, հայրենասիրութեամբ կը գոտեպնդուին: Վարձքդ կատար հայ մարդը կերտող անձնուէր հայ ուսուցիչ»:

95 ամեայ վարժարանին բարգաւածման ի նպաստ կազմակերպուած 28-րդ ծաշկերոյթը սկսաւ հանդիսավար Լիզա Տէօլտիւրեանի բարեգալուստի խօսքով, որ նշեց թէ իրենց ներկայութեամբ երեկոյին յաւելեալ փայլք կուտան՝ Տոքթ. Նազարէթ Տարագծեան, Պրն. Զաւէն Խանճեան, Պրն. Լեւոն Ֆիլեան, Տոքթ. Ցամմիկ Պարան, Տոքթ. Վահրամ Շէմմէսեան, Պրն. Ռաֆֆի Քենտիրճեան եւ Պրն. Փոլ Գրիգորեան: Ան չնորհակալութիւն յայտնեց՝ "My Wine Plus"-ին, որ ծաշկերոյթի դիմին հայթայթած էր, Յարութ Համասեանին, որ սիրայօժար եւ բարենդրութեամբ կը կատարէ միութեան գործունէկութեան հաշուապահութիւնը, ինչպէս նաեւ՝ Ասիլեան հաստատութեան իրենց նուէրուուն համար:

Ծաշկերոյթի պաշտօնական բաժինը սկսաւ Միացեալ Նահանգներու եւ Հայաստանի Հանրապետութեան քայլերգներով, երգեողութեամբ՝ Արա Գուրուէանի եւ Ռաֆֆի Քերպապեանի; Պատուէլի Սարգիս Գարամինասեան ալօթքով մը խնդրեց, որ Աստուած իր օրհնութիւնը անպակաս ընէ օր ըստ օրէ բարգաւածող ԿԲՎ-վարժարանի տարածքէն, ուսուցչակազմէն, ծնողներէն ու աշակերտներէն, եւ նաեւ երախտապէտ Շանաւարտներէն:

"We care for CHS" կարգախօսին հաւասարացող Շրջանաւարտից Միութեան ատենապետ՝ Գարբիէլ Ալպարեան 165-է աւելի ներկաներուն բարեգալուստի խօսքը փոխանցելէ ետք, նշեց յաջողութեամբ պատաւած երեք նուիրահաւաքներու, որոնց գումարը ամբողջութեամբ փոխանցուած է ԿԲՎ-ի մասնաւորաբար կարիքաւոր աշակերտներու կրթաթոշակներուն: Ան նշեց նաեւ, որ ծաշկերոյթի ընթացքին յատուկ պատիւի պիտի

Ուրբեաթ է», «Սարսար», «Սոնա եար», «Ապարանցի եար» եւ «Աղբիւր ես, չորանալ մի» երգերը:

Վարժարանի տնօրէնուհին այս տարի ֆիզիքապէս ներկայ չէր, սակայն այս ծաշկերոյթին համար պատրաստած եւ ուղարկած էր յատուկ տեսերիզ մը: Յուցադրութեան ընթացքին ներկաները ականատեսեան եղան վարժարանի թիւի աճին, դպրոցական զանազան գործունէկութեացն: Տնօրէնուհին այս անգամ շեշտը դրած էր «յատուկ ուշադրութեան կարիք ունեցող աշակերտներուն» տրամադրուած հոգատարութեան եւ անոնց դասաւանդման ձեւերուն վրայ, նշելով որ Լիբանանի մէջ ուսումնական նման ծրագիր ունին քանի մը դպրոց միայն:

Արա Գուրուէան բեմ բարձրանարով ներկայացուց «Տարուան Շրջանաւարտ»ը՝ լրագրող եւ քաղաքական մեկնաբան Վաչէ Բրուտեանն ու ցարդ տարած իր գործունէկութիւնը: Տիկ. Սալբի Բրուտեան ստանձնեց յուշանուէրը եւ յանուն ամուսինին կարդաց անոր գրած շնորհակալութեան խօսքը, ըստ որուն դպրոցը առանց նուիրեալ



եւ հայրենասիրութիւնը:

Սառա Անթիքաճեան «բարի կին, չունի գին» իմաստուն խօսքով ներկայացուց «Տարուան Շրջանաւարտ»ը՝ լրագրող եւ քաղաքական մեկնաբան Վաչէ Բրուտեանն ու ցարդ տարած իր գործունէկութիւնը: Տիկ. Սալբի Բրուտեան ստանձնեց յուշանուէրը եւ յանուն ամուսինին կարդաց անոր գրած շնորհակալութեան խօսքը, ըստ որուն դպրոցը առանց նուիրեալ



Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Ընկերակցութեան 100 ամեակի տօնակատարութեան սեմին կը գտնուինք: Հետեւաբար, խօսք առաւ Զաւէն Խանճեան, որ այս տարի եւս ընդգծեց «կեդրոնականցի» կոչումը ընդհանրացնելու կարեւորութիւնը: Ան նաեւ վեր առաւ տալ ու ստանալ համամարդկային արժէքը եւ իր իսկ օրինակը տայով, ըսաւ. «Ինծի համար դիւրին է տալը, որովհետեւ շատ ստացած եմ»: Ան ըսաւ, որ երախտագէտները միշտ ալ կրնան ստեղծել տալու ժամանակը՝ երէկ'կ, այսօ'ր եւ վաղին երդէրը:

Ծաշկերոյթին համն ու հոտը եղաւ «Լարք»ի «Ծիածան» պատանեկան երգչախումբը, որուն գործունէկութիւնը ներկայացուց Արա Գուրուէան: «Ծիածան»ի պատանիները իւրաքանչուկ մեկնաբանութեամբ, ներդաշնակութեամբ եւ հնչեղութեամբ մեկնաբանեցին «Անձրեւ եկաւ», «Խումար», «Էսօր

ուսուցիչներու չի կրնար դպրոց կոչուիլ, հետեւաբար իր տածած երախտագիտութեան զգացումները արտայացեց բնագիտութեան ուսուցիչ՝ Վարուժան Մազմանեանին, որմէ սորված էր կեանքի մեղեդին ու լեզուի մը գեղեցկութիւնը, պարոն Յակոբ Թութիկեանին, որմէ սորված էր մայրենին անուշութիւնը

ուելի ենովք Հատիտեան» յուշանուէրով: Յուշանուէրը յանուն Սոնիային ստանձնեց իր զաւակը: Ան յոյս յայտնեց, որ Սոնիան ապաքինած ներկայ կը գտնուի 2019-ի ճակերոյթին:

Տիկ եւ տիկ. Վահէ եւ Սառա Անթիքաճեաններու թոռնուհին՝ Թիֆլոնի Սոմըրը հիանալի ձանով մեկնաբանեց երկու երգերը, որմէ ետք իրախճանքը լինուի մը կերպութիւնը: Ան յոյս յայտնեց, որ Սոնիան ապաքինած ներկայ կը գտնուի 2019-ի ճակերոյթին:

Տիկ եւ տիկ. Վահէ եւ Սառա Անթիքաճեաններու թոռնուհին՝ Թիֆլոնի Սոմըրը հիանալի ձանով մեկնաբանեց երգերը, որմէ ետք իրախճանքը լինուի մը կերպութիւնը: DJ Լէօն:

Tekeyan Cultural Association - Los Angeles and Glendale/Pasadena Chapters present

Two concert performances by UCLA VEM STRING QUARTET

MOVSES POGOSSIAN, Artistic Director

XENIA DEVIATKINA-LOH, Violin – JI EUN HWANG, Violin

MORGAN O'SHAUGHNESSEY, Viola – NIALL FERGUSON, Cello

Komitas

Aram Khachaturian

SUNDAY, APRIL 8, 2018 at 5:00PM

UCLA VEM String Quartet with Danielle Segen, Mezzo-Soprano

**TCA BESHGETURIAN CENTER
1901 N. Allen Ave., Altadena, CA 91001**

Geghard Chitchyan

Refreshments

All are welcome

Romanos Melikian

Franz Schubert

FREE ADMISSION

SUNDAY, MAY 6, 2018 at 5:00PM

UCLA VEM String Quartet with Danielle Segen, Mezzo-Soprano Garrett Schoonover, Baritone

**GLENDALE CENTRAL LIBRARY
222 E. Harvard St., Glendale, CA 91205**

Dikran Tchouhadjian

For more information, contact: (626) 398-1142

ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ՝ ՇԱՅԱՆ ԱՐԾՐՈՒՏՆԻՒՆ ՀԵՏ

Յարատեւ Հոգեկան Պապակի Փնտռտուքով Ստեղծագործ Արուեստագետը

« Շահան Արծրունին օրհնուած է այնպիսի կենսայորդ եւ բացառիկ ներուժով մը, որուն շնորհիւ իր աշխատելաձեւն ու վարքը պատիւ կը բերէ ո՛չ միայն իր ժողովուրդին եւ հայրենիքին, այլ եւ մեր մասնագիտութեան, եւ բնականաբար ի՛ր իսկ անձին՝ Շահան Արծրունին»: Վիքիօր Պօրկա Շատ շատեր Շահան Արծրունին կը ճանչնան համաշխարհային ճանաչումով Վիքիօր Պօրկային հետ իր ունեցած ելոյթով: Մանաւանդ այս օրերուն՝ երբ դիմատերի վրայ կը պտըտկի մաս մը այդ տեսերիդիքն:



տուաւ, որ անոնք հետեւողական ըլլան, լաւագոյնին ձգտին, աշխատանքէ չփախին եւ մանաւանդ՝ հաւատք ունենան իրենց բնածին կարողութիւններուն:

Վերջերս, երկու տասնամեակէ
ետք, շատ հետաքրքրական էր ինձի
համար հանդիպում ունենալ այս
տաղանդաւոր դաշնակահարին հետ
եւ ունկընդիրը ըլլալ ներկայ եւ
ապագայ իր ծրագիրներուն մա-
սին:

Ի՞նչ են Շահան Արծրունիին
Կեանքին Անկիւնադարձային Դէպ-
քերն ու Դէմքերը-

Շահան Արծրունի խորունկ
հաւատք ունի կեանքի մէջ պատա-
հէլիք բախտորոշ առիթներուն մէկ
խօսքով՝ բախտին։ Երեք տարբեր
անձեր երեք տարբեր ժամանակնե-
րու ճակատագրական դեր խաղա-
ցած են եւ ուղղութիւն տուած՝ իր
կեանքին։ 1973-ին Արծրունի օգոս-
տեկնով Սիաց. Նահանգներու Նա-
խագահ՝ Նիքոսինի Զինաստանի հետ
ունեցած մէրձեցուածէն, կը ներկա-
յացնէ Խորհրդացին Զինաստանի
դաշնամուրացին գործերը՝ որպէս
բաժին մը գոկտորացի իր թեզին-
նիւ եղրք Համալսարանին մէջ։

Յանկանալով զանոնք ներկա-
յացնել աշխարհին տարբեր բեմա-
հարթակներուն վրայ Արծունի կը
դիմէ Ասիական երաժշտութեան
աշխատանքներուն ատենապետ՝ Եո-
հաննա Սփէքթըրին (Johanna
Spector) իր ծրագրին իրկանացման
համար։ Այդ Հրեայ տիկնող խօս-
քը՝ «Դուն զնա քո՞ւ երաժշտու-
թիւնդ ուսումնասիրէ» արթնու-
թեան զանգակը կը դառնայ։ «Ա'յդ
օրը, ա'յդ կինը Հայ երաժշտու-
թեան հանդէպ իմ մէջս բուռն
հետարօռութեանն իսպիր մարես»

Խոստովանեցաւ Արծրունին: «Աչա
բախտորոշ իրականութիւնն մը զոր
զիս մղեց դէպի հայկական երաժշ-
տութիւնը» ընդեց Արծրունի:

Իսկ 1969-ին Կոմիտասի հա-
րիւրամեակին առթիւ, Նիւ Եորքի
մէջ յայտագիր մը պիտի նուիր-
ուէր, համայնքին յայտնի անուննե-
րու մէկտեղումով՝ Մարօ Աճէմեան,
Արա Պէրպէրեան, Լուսին Ամարա,
Լիիի Զուգագեան, Գէթի Պէրաէռ-

Եան, եւ Ալան Յուհաննէս: Մինչ
այդ՝ անոնք տեղեակ էին որ Շահան
Միացեալ Նահանգներ հաստատ-
ուելէն առաջ երգեհոնահարն էր
նոյն ինքն Կոմիտասին 1910-ին
հիմնած երգչախումբին: Հետեւա-
ըար՝ այդ յայտագրին մանրամաս-
նութիւններու երաժշտական բա-
ժինը կը վստահուի երիտասարդ
Շահանին: Զայնագրուած բոլոր
սկաւառակները կը յանձնուին -
ապահովութեան համար երաժշ-
տական մթերանոցի մը: Ընկերու-
թեան Հրեայ տնօրէնը - Մայքըլ
Նայտան (Michael Naida) երբ կ'ի-
մանայ թէ Շահան ձուլիարտէն
շրջանաւարտ է, կ'առաջարկէ իր
նուազածներէն ձայնագրել: Շահան
օգտագործելով այս առիթը կը
ներկայացնէ Արամ Խաչատուրեա-
նի մանուկներու համար գրուած
երկու ալպոմ, որ մինչ այդ բնաւ
չէին ձայնագրուած: «Ուրկէ՞՞ուր:

Ահա քեզի բախտ, որ ապագայի
շատ մը դուռներ բացաւ իմ առ-
ջեւս»- կը խոստովանի Շահան
Ածրունի:

Երրորդ անգը, որ մեծ դեր
ունեցած է Շահնշանին կեանքին մէջ
1972-73 թուականներէն սկսեալ,
Վիքթօր Պորկան է, «որուն տու՞միկ
ծագումն ալ հրէական է» կ'ընդէ
Արձրունի:

Շահան Արծրունիին «ԲԱԱԾ»-ին ճամբարյա բացող այդ երեք անձնաւորութիւններուն չափ ալ պէտք է շեշտել նաեւ թէ՝ բոլոր անոնք, որ ծանօթացած են Շահանին, կրցած են տեսնել իր մէջ տաղանդը, սէրը եւ կրակը երաժշտութեան հանդէպ, եւ ինչ խօսք՝ Շահան Արծրունի առաւելագոյնս կրցած է արդարացնել անոնց վստահութիւնը:

Ի՞նչ են Շահան Արծրունիին
Յառաջիկայի Ծրագիրները
Շահան Արծրունի տարիներու
Երազը իրականացնող երկար ճամ-
բորդութեան մը սկիզբին է: Երազն
է ծիածանի գոյներով իրար ետեւէ
լոյս ընծայել ու թը խտասալիկնե-
րու շարք մը, Զուխաճեանէն սկսե-
լով մինչեւ այս օրերը - որ պիտի

Ընդգրկէ հետեւեալները - 1. Կոմիտասի դաշնամուրային գործերը

2. Կոմիտասի ժամանակակիցները

Յ. Ալան Յովհաննէսի անտիպ գործերը

4. Սփիւռքահայ յօրինողներու
գործերը
5. Խաչատուրեանի ամբողջա-
կան պատմութեանը

կան գործերը
6. Հայրենի յօրինողները
7. Հայ կին յօրինողները
8. Հայ կին յօրինողները

8. Հայ երգահաններու մա-
նուկներու համար գրած գործերը
Առաջին եօթը խտասալիկնե-
լու է և կապահանձնական է

ըը պիտի սերկայանան ծիրանի
գոտիի եօթը գոյներով, ամքողաց-
նելէ ետք, այդ գոյները իրար
խառնելով կը ստանաս ութերորդը
ճերմակ գոյնը՝ որ խորհրդանշիչն է
մեր ապագայ մանուկներու սպի-
տակ, պայծառ եւ յուսատու ապա-
գային:

Հստ Արձրունիին, ներկայ օրեւ-
րու ելոյթները կրնան հմայել միմ-
իայն այդ օրուան սրահին մէջ
գտնուող հանդիսատեսը: Նկատի
առնելով ձայների պներու եւ խտա-
սալիկներու յարափոփոխ եւ անո-
րոշ ապագան՝ անհրաժեշտ էր, որ
բան մը մտածուէր զանոնք երաժշ-
տասէր մէծամանութեան հացնե-
լու... երկրէ երկիր-մատչելի դարձ-
նելու եւ ազատելու խտասալիկնե-
րու մոռացութեան մատնուող ձա-
կատագրէն: Պրն. Արձրունիին մտա-
հոգութիւնը փարատող եւ երաժշ-
տական ստեռծապոռծութիւննեռո

անմահութեան տանող այդ բոլոր
ձայնագրութիւնները բծախնդրո-
րէն ձայնագրուելէն ետք կը զրկուին
-իր անհատական ջանքերով - աշ-
խարհի զանազան երաժշտական
գրադարաններու եւ ձայնասփիւռ-
ներու կայաններուն անտնց արիմիւին
մէջ մնայուն կայք հաստատելու:

Վերջերս Նիւ Եորքի դասա-
կան երաժշտութեան ձայնասփիւ-
ռի կայան WQXR-էն սփուռած
կոմիտասի մէկ կտորը պատճառ
դարձած էր քանիներու հետաքր-
րութիւնը արթնցնելու:

Ի՞նչ են Շահան Արծորունիին Ան- միջական Ծրագիրները

Շահան այս օրերուն կլան-
ուած է բարձր մակարդակի յայ-
տագրի մը պատրաստութեամբ:
Նիւ Եղրքի Ս. Վարդան Մայր
Տաճարի 50-ամեակի տօնակատա-
րութեանց շարքին Առաջնորդ
Սրբազն Գերշ. Խաժակ Արք. Պար-
սամեանի խնդրանքով Պրն. Արծ-
ըունի ծրագրած է Հայ հոգեւոր
երաժտութեան նույիրուած համերգ
մը, որ տեղի պիտի ունենայ Շա-
բաթ՝ Մայիս 5, 2018-ին, բարձր
նախագահութեամբը Ամենայն Հա-
յոց Կաթողիկոս Գարեգին Բ. Վեհա-
փառին:

Արդէն իսկ յայտագիրը կազմ-
ուած է Շահանեան բժախնդրու-
թեամբ իրար քով բերելով այնպի-
սի անուններ՝ որոնք երաժշտական
աշխարհի լաւագոյն անուններէն
են - երգչուհի՝ կլիզապէթ Պայրագ-
տարեան, սրճագալար՝ Մաթօ Մու-
ղալեան, գլարինէթի կատարումով՝
Նարեկ Յարութիւնեան, երգէնո-
նահար՝ Հայկ Մարտիրոսեան - ելոյթ
ունենալու կոմիտասի, Ալան Ցով-
հաննէսի, Տիգրան Մանսուրեանի
գործերէն, հետաքրքրական գոր-
ծիքներու մասնակցութեամբ։ Յայ-
տագրին մաս պիտի կազմէ նաեւ 16
հոգինոց արական սենեկային երգ-
չախումբ մը՝ հայրենի ղեկավար՝
Յովհաննէս Միջոգոյեանի ճպոտին
ներքեւ, հրամցնելու կոմիտասի պա-
տարագէն բաժիններ։ Ելոյթ պիտի
ունենայ նաեւ միջդպրոցական աշա-
կերտական խումբը՝ բացման աղօթք-
ներով։

Ի՞նչ են Շահան Արքուունիկա Հեռակայ Գործադրելի Ծրագիրները-

Մէկ խօսքով Շահան Արծ-
րունիին խսկական հոգեկան պա-
պակը գոհացնող աշխատանքը . ..
իր գիտութիւնը նոր սերունդին
փոխանցել է, իր մէջ ամբարուած
մասնագիտական պաշարն ու գի-
տելիքները փոխանցել նոր սերուն-
դին: Այս մտահոգութիւնը զինք
տարած է Հայաստան՝ ուր հակա-
ռակ անոր, որ 150 անգամէն աւելի
հայրենիք այցելած է, այս ճամբոր-
դութիւնը ուրիշ հեռանկար ունէր:
Անցնող գարնան (2017 Մայիսին)
Հայաստանի Մշակութային Նա-
խարարութեան աջակցութեածք եւ
հրատէրով Հայաստանի շրջաննե-
րէն, սահմանամերձ գիւղերուն մէջ
փնտուել, գտնել, քաջալերել 8-էն
21 տարեկան պատանիներ՝որոնք
երաժշտական հակում ունին եւ
զանոնք պատրաստել որակաւոր
ելոյթներու, ոչ միայն Հայաստանի
մէջ ելոյթ ունենալու, այլ թերեւս՝
արտերկրի զանազան երկիրներու
է: Հայոց հայութեան պահպան

Եւ համայնքներու սէց:
Պարոն Արծրունի երախտա-
գիտութեամբ կը յիշէ Հայ Օգնու-
թեան Փօնտը (ՀՕՖ), որ կազմակեր-
պելով այս շրջապտոյտը, քաջալեր
հանդիսացեր էր իր ծրագրին՝ որ-
պէսզի կարճ ժամանակամիջոցի մը

ՀԱՒՏԱՐՄՈՒԹԻՒՆ ՆԱԽՆԻՆԵՐԻ
ԱՐԱՐՈՒՄՆԵՐԻ ՅԻՇՈՂՈՒԹԵԱՆԸ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՐԲԱՋԱՆ ԼԵՇՆԱՇԽԱՐԴ

ՊՕՂՈՍ ԱՐՄԵՆԱԿ ԼԱԳԻՍԵՎԱ

Երկիր մոլորակի աշխարհում
աւանդապաշտ մարդկանց մի եր-
կիր կայ՝ ջրերով շրջապատուած
ձաբոն, նրա մարդիկ էլ երկրի
անունով ձապոնացիներ: Ասում են՝
արեգակն է զարթնում իրենց սրբա-
զան լեռ ֆուկիշիմացի գագաթից,
արեւագալի ողջոյն հաղորդում
արեւմտեան կողմն աշխարհի մարդ-
կանց, գնում լոյս փոռում երկիր
մոլորակի վրայ: Ամէն ուրիշ ազգե-
րի նման՝ նրանք էլ իրենց արարած
հաւատքի պաշտամունք ունեն: Վե-
ցերորդ դարում՝ դրացի Զինաս-
տանից իրենց երկիր էր թափանցել
Պուտտաեականութեան պաշտա-
մունքը: Զէ, ձապոնի մարդիկ
իրենց հաւատքն էին ստեղծել՝ ՄԻ-
ՔԱՏՕ (Shinto-ism), «Նախաճայ-
րերի ու երկրի Հերոսներ»-ի պաշ-
տամունքին նուիրուած հաւատք:
Հազար-հազար տարիներ առաջ՝
Արմին-հայերն էլ իրենց նախնինե-
րին պաշտամունք էին նուիրել,
երկիր մոլորակի բնութեան երե-
ւոյթները խորհրդանշող աստուած-
ների՝ կրակի, լոյսի, գեղեցկու-
թեան, մայրութեան, ջուրի, սիր-
երգութեան, յաղթանակի, ար-
ուեստների, հիւրընկալութեան պաշ-
տամունքը: Զարագործ մարդիկ փուլ
էին նրանց տաճարները, իրենց
պաշտամունքին խորթ հաւատք բե-
րել երկիր: Զկարողացան մարել
ողի դարձած իրենց աստուածների
լիշտութիւնը, չկարողացան հանգ-
նել նրանց հոգիներում նախնիների
հաւատքի հրդեհը: Քրմացած բա-
նաստեղներ՝ վարուժան ու նոր-
ժամանակների բանաստեղն վանս-
տուր, իրենց բանաստեղնութիւն-
ներում նախնիների արարած աստ-
ուածների ճշմարտութեան լոյսը,
սրբազան լեռնաշխարհի լեռների
խորհուրդն է ճառագում: Նախնի-
ների արարումների հաւատարմու-
թեան լիշտութեան կանթեղն է
այն, որը իրենց նախնիներ գառել
էին՝ «Արայի Գահ»-Արագած լե-
րան գագաթին, որ իրենց աստ-
ուածների իմաստութեան լոյսը վա-
ռէին աշխարհի մարդկանց սրտե-
րում:

Հայկական Սրբազն Լեռնաշ-խարհ՝, չորս հազար քառակուսի քիլոմետր տարածքով, երկինք ճախ-րող շարան-շարան սպիտակ թագե-րով լեռներ, կարծես իրար ձեռք բռնած պար զալիս: Իրենց լեռների Արտոս, Նեմրութ, Վարագ, Թոն-դուրեկ, Միփան եւ այլ զագաթնե-րից կրակ ժայթքում, որպէս ջահեր լոյս փռում լեռնաշխարհի վրայ, նրա ճամբաներով անցնող մարդ-կանց երեսներին լոյսի շողեր շա-դում: Զայկական լեռնաշխարհում, լոյսի լեցուն ժափիտ էր, Արմին-հայերի աստուածների օրհնութեան լեցուն առատութիւն էր: Գիշերնե-րին, այնտեղից անցնող հարաւի Աշշուր աստուծոյ անունով ասո-րեստանցիներ՝ ապշել էին այդ լուսավառ երկրի տեսքից, նրա լեռների զագաթներից հոսած կրա-կից: Իրենց աքքատերէն խօսքի «արտու-աշտու = կրակ» անուան իմաստով Արա-արեւ աստուծոյ Ար-մինա երկիրը՝ կրակի վայր՝ Ու-րաշտու-Ուրարտու, անուանել: Արա աստուծոյ անուան «Ար» նախա-ծանցով թագաւորներին, իշխան-ներին, առանձին մարդկանց, բնա-կավայրերին անուններ պարգևել:

Ասորեստանի արքաներ, իրենց սեպագիր նշանների արձանագրութիւններում նոյն անուններով կոչել նաեւ Արքինա երկիր՝ Հայկական Սրբազն Լեռնաշխարհը:

Արարչական էր Հայկական

Եեռնաշխարհը, նրա մարդիկ «Սրբազն» կոչել էին այն, գուցէ եւ իրենց նախնիների լիշողութեամբ առաջին մարդու ծննդավայր՝ բնակած վայր, «Դրախտավայր» կոչուած երկիրը լինէր։ Նոր դարերում, մարդկացին հասարակութիւնը այդպէս է անուանել այն եւ նրա աշխարհագրական դիրքն էլ Հայկական լեռնաշխարհում։ Բաբելոն, հազար-հազար դարերի նրա քարէ քարտէսին «Արմինա» անունով երկիրն է լիշտակուում։ Արմին-Հայ իմաստուն մարդիկ, հայկական լեռնաշխարհում են համարել Արմին-Հայ ցեղի ծնունդը, նաեւ բազում տեղանունների լիշտակութեամբ այդ լեռնաշխարհի բնիկ լինելը։

Բնութեան երեւոյթներ՝ կրա-
կին ու լոյսին պաշտամունք նուրի-
րած լեռնաշխարհի մարդկանց պաշ-
տամածունքի հնագոյն աստուածը Արան
էր, որը նախապէս եղել է հողագոր-
ծութեան ու բուսականութեան՝ մեռ-
նող ու յարութիւն առնող բնու-
թեան աստուածութիւն։ Լեռնաշ-
խարհի Նախրեան ցեղերի բնիկ ու
անուանադիր աստուածն էր նա։
Արա աստուծոյ անունով էին կոչ-
ուել լեռնաշխարհի ժողովուրդի ու
երկրի՝ «Ար-մե-նի, Ար-մա-նի»
անունները՝ «մա-ծնունդ» բառի
իմաստով՝ «Ար-Արա» աստուծոյ
ծնունդ։ Հայկական լեռնաշխարհի
շատ տեղանուններ «Ար» անունով
են կոչել, լեռնաշխարհի զմբէթ՝
լերան անունն էլ, կրկնուող «Ար»
նախածանցով՝ ԱՐԱՐԱՏ :

«Աստուած», նոյնպէս եղել է Արմին-Հայերի հնագոյն աստուածութիւններից մէկը, յետագալին, երկրում այլ աստուածների ծնունդով դադարել էր յատուկ անուն լինելուց: Արտաշէսեանների գահակալութեան ատեն, հելլենիզմի տարածումով «Աստուած»-ը նոյնացուել է «Դիոս-Զեւս»-ի հետ, իսկ քրիստոնէութեան ժամանակ «Եհովա» Աստուծոյ հետ, որպէս երկնային աստուածութիւն: Աստուած (Աստու-ած) անունը որպէս ընիկ աստուածութիւն առնչուած է «աստու-աշտու» կրակ, բառի հետ: Կրակ իմաստով «աստու-աշտու» բառերը, բաղադրիչ մասն են Ուրաշտու-Ուր-արտու երկրանուածու կրակապաշտութեան կեդրոն Աշտի-շատ քաղաքանուան: Աստուած անունը գտնուում է նաև «Ճայսա» պետութեան անուան «աշտուաշ» դիցանունում: Աստու-ած անուան «աստու» բաղադրիչը Ուրարտու անուան «արտու» բաղադրիչի բարբառային տարբերակ է: Արտու (Ուր-արտու) անուան «աշտու» (Ուր-աշտու) տարբերակը, չափերէնի բարբառներում «ը» տառի «շ» տառի հնչիւնափոխութեան արդիւնք է:

Հայկական Սրբազն Լեռնաշ-
խարհին տիրած Պարսիկ ցեղից
աքեմենեանների հօր արքայ Դա-
րեհ Առաջինը, ԲՀուստունի արձա-
նագրութիւնում իր տիրած Երկի-
րը անունանել էր «Արմինա», նրա
մարդկանց էլ «Արմին»։ Հազար-
հազար տարիներ առաջ էլ յոյն
իմաստուններ նոյն «Արմին» անու-

Նը Հնչինափոխելով Արմէն էին
կոչել իրենց, Երկիրն էլ Ամէնիա:
Երուանդունիների ազգատոհմից սե-
րած Արտաշէս անուշ թագաւորի
գահակալութեան ատեն Երկիրը
կոչել էին Հայաստան, իրենց էլ
Հայ: Որոշ պատմաբաններ, այն
հիմնաւորել են «Հայաստա» պետա-
կան կազմաւորման անունից առա-
ջացած լինելը: «Հայ»անունն էլ
Հայկ Նահապետի բնակած «Հարք»
Երկրի անունի «ք»-ն յոդնակի
հոլովի, ու «ր» տառը հայկական
բարբառներում «յ» տառի հնչիւ-
նափոխութեամբ «Հայ» անուան
վերածուել:

Հայկական ընդարձակ լեռ-
նաշխարհը բաժանուել էր երկու
մասերի, որոնք պատմական աղ-
բերներում «Մեծ Հայք» ու
«Փոքր Հայք» են կոչվուել: «Մեծ
Հայք»-ը ընդգրկում էր հայկական
լեռնաշխարհի ամբողջ տարածքը,
իսկ «Փոքր Հայք»-ը նրա հարաւ-
արեւմուտքի Փոքր Ասիայի արե-
ւելեան մասը: Երկու հայքերի մի-
ջև, Եփրատ գետով հարասի դաշ-
տեր հոսում՝ Հայկական լեռնաշ-
խարհի լեռների ու նրանց լանջե-
րից պայմանական աղբիւրների ջրերը:
Ովքանի արեւորդի Հայ մարդ, հաւա-

տա՛, Սասունի արեւածին քաջերի պատումին, այդ մի «Պայթած աղբիւրից» է թռել քաջերի-քաջ Անդրանիկի «Ասլան» անունով ապիտակ ձին, նրան մարտի տարել, չժողել տուշմանի ոչ մի գնդակ խոցէր իր արեւածին տիրոջը: Եփրատ, Հայոց սրբազն գետ Արածանիի ջրերն են լցում նրա հուն: Եփրատ գետի գլխաւոր վտակ Արածանիի ափերի ճակատամարտ, Տիգրան Արքայի գլխաւորած այրումիի վաշտերը խորտակել էին Հռովմի լեզունների դէպի մայր ոստան Արտաշատ արշաւող գրոհը: Մարտում ընկել էին երեք հազար ու աւելի լեզունականներ, հրամանատար Լուկուլոս հազիւ կարողացել իր նրանց մնացորդացով, նետերի տարափի ահը սրտին, ետ-ետ նայելով՝ փախել «Հայոց Սրբազն Լեռնաշխարհ»-ից, շնորհազրկել էին նրան: Եփրատ, արմինները լաստերով նաւարկել էին հարաւի Միջագետք՝ լեռնաշխարհի գինի, ազնուացեղ ձիեր, բամբակէ գործուածք, երկաթ, պղինձ ու այլ մետաղներ, պտուղներ տարել, կենաց պտուղ ծիրանին անուանել էին «Հայկական Խնձոր»: Ետ դարձին, գինու տիկերը ու իրենց փոխանակած պիտանի ապրանքները տարել երկիր: Եփրատի ջրերը, հայոց սրբազն լեռնաշխարի լեռների լանջերից պայթած գետեր-գետակները կարծես աստուածալին ընծայ լինէին նրանց դաշտերին, առանց որի մեռեալ անապատ կը լինէր նաեւ հարաւր:

Մեր թուարկութիւնից հա-
զար-հազար տարիներ առաջ հայ-
կական լեռնաշխարհում կազմա-
ւորուել էին իշխանութիւններ,
որոնց նախարարներ էին կոչել:
Մեծ Հայք աշխարհն էր եղել հայ-
կական բարձրաւանդակը, Արմին-
Հայ ժողովուրդի բնօրրարնը, այս-
տեղ էր հայոց պետականութիւնը
ձեւաւորուել, առայժմ յայտնի
Արատափառ քաղաք պետութիւնը՝ Հա-
յաստանի Մեծամոր աւանի տա-
րածքում: Արմինա պետութիւն՝
Խալտի-Հայկ աստուծոյ կնող անու-
նով Տուշպուէա-Տուշպա-Վան մայր
քաղաք: Երրուանդունի պետութիւն՝
Արմաւիր-Երրուանդաշատ մայր ոս-
տան: Մեծ Հայքի տարածքում Ար-

տաշէս արքայի ստեղծած՝ Արտաշէսնեան պետութիւն, իր հիմնադրած մայր ոստան Արտաշատ քաղաքը: Խոհեմ ու իմաստուն Արտաշէս արքայ, հրամայել էր Մեծ Հայքի կազմում ընդգրկել այն բոլոր տարածքները, որտեղ Հայերէն էին խօսում: Հայերով լիքը Հայաստան երկիր եղաւ այն: Արեւելք ներխուժած Հռովմը գահընկեց էր արել Արտաշէսնեանների վերջին թագաւոր Տիրանին, պարթեւների հետ համաձայնել իրենք թագադրէին պարթեւ ծագումով Տրդատին, իսկ թագաւորութիւնը կախեալ լինէր նրանցից: Տրդատ, մեծ պահակագունդով համել Հռովմ, Կայսր Ներոնը՝ ի նշան Հայաստանի հետ խաղաղութեան՝ բացել պալատի բոլոր դռները, մեծ հանդիսութեամբ թագադրել Տրդատին, Հայաստանը յայտարարել դաշնակից երկիր, ընծաներով ուղեւորել Հայաստան: Արշակունի թագաւորական հարստութիւն, չորս հարիւր տարիներ իշխել էին Մեծ Հայքում:

Արձինա, Երուանդունի, Արտաշէսնեան թագաւորական հարստութիւնների ժամանակ Մեծ Հայքի տարածքը բաժանուել էր տասնհինգ աշխարհների, իմաս երկրամասերի, որոնք ըստ Անանիա Շիրակացուն վերագրուող «Աշխարհացոյց»-ի ունէին հետեւեալ անուանումները ու տեղագրութիւնները.

Բարձր Յայք՝ Կարնոյ Երկիրը
Չորրորդ Յայք՝ Ծոփաց Երկիրը
Աղջնիք՝ Տիգրիս գետի վրայ
Տորութերան՝ Տարօնը
Մոլք՝ Ասորեստանի մօտ
Կործայք
Պարսկահայք՝ Ատրպատակա-
նի մօտ
Վասպուրական՝ Պարսկահայ-
քից հիւսիս-արեւմուտք
Սիւնիք՝ Երասխ գետի մօտ
Արցախ՝ Սիւնիքի մօտ
Փայտակարան՝ համանուն քա-
ղաքով Երկրանաս
Ուտիք՝ սահմանակից Աղուան-
քին Կուր գետով
Գուգարք՝ Կրաստանի մօտ
Տայք՝ Եգերի մօտ
Այրարատ՝ Գուգարքի ու Տայքի
մեջտեղուն

**Մեծ Հայքի Տասն հինգ երկ-
րամասերը՝** աշխարհները, նկա-
րագրուած են Անանիա Շիրակացու
աշխարհացուցում, սակայն աւելի
ընդարձակ հին մատենագրական
երկերում ու միջնադարեան ձե-
ռագրերում:

Արք արսեածին Արքուն-զա-
մարդ, հաւատարին եղիր նախա-
հայրեցիդ ու նրանց արարումների
յիշողութեանը: Արմաիս-Արգիշտի
աշխարհակալ արքայի քաջերի վա-
հանների շաշիւնների, Հայկ Նահա-
պետի աղեղից սուլացած նետի սլաց-
քի, Բաքելոնի պարիսպները խոր-
տակոյ Երուանդունի Տիգրանի այ-
րուձի վաշտերի գրոհի, Հայրենի
հողի վրայ կանգնած Արշակի Պար-
սիկ Շապուհին սպառնալի կանչե-
րի, Մեսրոպի գրերի լոյսի ճա-
ճանչների, Արտազու գաւառի գե-
տի ափին Վարդանի ու նրա հետ
կոռուի ելած քաջերի սուրերի շա-
չիւնների, Մեծն Տիգրանի Արա-
ծանիի ճակատամարտի այրուձիի
ճախրանքի, Անդրանիկի քաջերի
հայցաններից պայթած կրակի լոյ-
սի ջաները վեր պահած՝ ցեղիդ
հողինների տաճարներում նախնի-
ների յիշողութեան հաւատարմու-
թեան կանթեղներ վառիր:

ԱՌԱՋՈՒԹԵԱՆ ՔԱՅԼԱՇԾՈՒ

Ապրիլ 24
ԿԵՍՈՐՈՒԱՆ 12 ին

Փան Փասիֆիք Փարքէն

7600 BEVERLY BLVD, LOS ANGELES

Թրքական Հիւպատոսարան

Հանրակարգերը պիտի մեկնին
առաւօտեան ժամը 11:30 ին

ԿԼԵՆՏԵՑԼԵՆ

ՊԸՇՊԵՆՔԵՆ

ԼԱ ՔՐԵՍԵՆԹԱ/ԹԱՀԱՆԿԱԵՆ

ՓԱՍԱՏԻՆԱԵՆ

ՄՈՆԹԵՊԵԼԼՈԵՆ

ՀՈԼԻՎՈՒՏԵՆ

ՆՈՐԹ ՀՈԼՎՈՒՏԵՆ

ԷՆՍԻՆՈԵՆ

ՔԱՆՈԿԱ ՓԱՐՔ/ՎԱՆ ՆԱՅԶԵՆ

Փոխադրամիջոցներ Ապահովելու եւ
Ցաւելեալ Տեղեկութիւններու համար
Հեռածայնեցէք 888 924 1915 թիվն: